

632795-2026 - Mise en concurrence

Allemagne – Services d'inventaire forestier – Vergabe von Teilarbeitsschritten zur Aktualisierung von Natura2000 - Managementplänen-Teilbereich Wald (FFH) in den Forstämtern Neubrandenburg, Schuenhagen und Jägerhof der Landesforstanstalt M-V
OJ S 177/2026 14/09/2026

Avis de marché ou de concession – régime ordinaire
Services

1. Acheteur

1.1. Acheteur

Nom officiel: Landesforstanstalt Mecklenburg-Vorpommern

Adresse électronique: rene.schlunze@lfoa-mv.de

Forme juridique de l'acheteur: Organisme de droit public, contrôlé par une autorité régionale

Activité du pouvoir adjudicateur: Services d'administration générale

2. Procédure

2.1. Procédure

Titre: Vergabe von Teilarbeitsschritten zur Aktualisierung von Natura2000 - Managementplänen-Teilbereich Wald (FFH) in den Forstämtern Neubrandenburg, Schuenhagen und Jägerhof der Landesforstanstalt M-V

Description: Vergabe von Teilarbeitsschritten zur Aktualisierung von Natura2000 - Managementplänen-Teilbereich Wald (FFH) in den Forstämtern Neubrandenburg, Schuenhagen und Jägerhof der Landesforstanstalt M-V. Die ausgeschriebene Leistung umfasst die Arbeitsschritte Waldeinteilung inklusive lagegerechter Darstellung von Offenland-LRT in der Arbeitsreinkarte, Waldzustandserfassung (Inventur durch Taxation), Waldlebensraumtypenbestimmung, die Erfassung von Biotopbäumen, starkem Totholz und die Aufnahme von Störfaktoren in den Waldlebensraumtypen, Erstellen einer analogen Arbeitsreinkarte sowie vollständige Digitalisierung der Forstgrundkarte im Maßstab 1:5000.

Identifiant de la procédure: 16528941-56e0-4f6b-a7fb-507a6065714c

Identifiant interne: LAFO-2026-0108

Type de procédure: Ouverte

La procédure est accélérée: non

2.1.1. Objet

Nature principale du marché: Services

Nomenclature principale (cpv): 77231400 Services d'inventaire forestier

Nomenclature complémentaire (cpv): 90710000 Gestion environnementale

2.1.2. Lieu d'exécution

Adresse postale: Zeppelinstraße 3

Ville: Schwerin

Code postal: 19061

Subdivision pays (NUTS): Schwerin, Kreisfreie Stadt (DE804)

Pays: Allemagne

2.1.4. Informations générales

Informations complémentaires: Für die Auftragsbearbeitung wird seitens des Auftragsgebers zwingend vorgeschrieben, die Software "Datenspeicher Wald 2 (DSW 2)" in der von der Landesforstanstalt MV vorgegebenen Programmversion zu nutzen. Informationen zur Software, ihrer Beschaffung, Installation und den dazu notwendigen Hardware-Komponenten sind unter folgenden Kontaktdaten erhältlich: com.in GmbH Computersystemhaus Graf-Schack-Allee 11, 19053 Schwerin; Germany Tel.: 0385 / 59333-0 Fax: 0385 / 59333-90 E-Mail: info@comin.info Für die Digitalisierung der Karten der FFH-Lose wird seitens des Auftragsgebers zwingend vorgeschrieben, eine Installation von ArcGIS Pro 3.5.5 mit mindestens Lizenzstufe "Standard" zu nutzen. Andere Versionen von ArcGIS Pro (ältere oder neuere), sowie alle Versionen von ArcMap können nicht verwendet werden.

Base juridique:

Directive 2014/24/UE

vgv -

2.1.5. Conditions du marché public

Conditions de soumission:

Nombre maximal de lots pour lesquels un soumissionnaire peut présenter une offre: 6

Conditions du marché:

Nombre maximal de lots pouvant être attribués à un soumissionnaire: 6

2.1.6. Motifs d'exclusion

Sources des motifs d'exclusion: Avis

Manquement à des obligations liées à des motifs d'exclusion purement nationaux:

Ausschlussgründe nach §§ 123 und 124 GWB

5. Lot

5.1. Lot: LOT-0001

Titre: FFH-Bearbeitung im Forstamt Jägerhof Revier Murchin

Description: Vergabe von Teilarbeitsschritten zur Aktualisierung von Natura2000 - Managementplänen-Teilbereich Wald (FFH) im Forstamt Jägerhof Revier Murchin. Es handelt sich insgesamt um eine Fläche von ca. 1.932 ha. Es ist der Gesamtwald zu bearbeiten. Es sind verschiedene Eigentumsarten vertreten. Es werden sowohl der Holzboden als auch der Nichtholzboden, nicht eingerichtete Flächen und (eigentümerabhängig) die sonstige Betriebsfläche betrachtet. Die vorhandenen ne-Flächen sind nach Möglichkeit als Holzboden aufzunehmen. Die ausgeschriebene Leistung umfasst die Arbeitsschritte Waldeinteilung inklusive lagegerechter Darstellung von Offenland-LRT in der Arbeitsreinkarte, Waldzustandserfassung (Inventur durch Taxation), Waldlebensraumtypenbestimmung, die Erfassung von Biotopbäumen, starkem Totholz und die Aufnahme von Störfaktoren in den Waldlebensraumtypen, Erstellen einer analogen Arbeitsreinkarte sowie vollständige Digitalisierung der Forstgrundkarte im Maßstab 1:5000. Es wird erwartet, dass ein zweiter Flächenbegang zur Erfassung der Vegetation (Störzeiger) während der Vegetationszeit in den WLRT erfolgt, sofern die Taxation und Waldeinteilung außerhalb der Vegetationszeit erfolgt waren. Darüber hinaus ist vor Abgabe der Leistung Übereinstimmung zwischen Karte und Datensatz des DSW 2 zu gewährleisten, inklusive des Eintragens der korrekten Flächengröße in den DSW2 (Abgleich Karte-DSW). Grundlage sind die "Arbeitsanweisung für die Aktualisierung des Waldzustandes in Natura 2000 Gebieten (BRA Natura2000, 3. Änderungsfassung vom 01.09.2025) und die "Arbeitsanweisung zum Management von FFH-Waldlebensraumtypen vom 20.04.2026". Flächen der Horstschutzzone I sind während der Brutzeit der Großvogelarten nicht zu betreten. Näheres regeln die Vergabeunterlagen:

Identifiant interne: LOT-0001

5.1.1. Objet

Nature principale du marché: Services

Nomenclature principale (cpv): 77231400 Services d'inventaire forestier

Nomenclature complémentaire (cpv): 90710000 Gestion environnementale

5.1.2. Lieu d'exécution

Adresse postale: Forstamt Jägerhof

Ville: Revier Murchin

Code postal: 17493

Subdivision pays (NUTS): Vorpommern-Greifswald (DE80N)

Pays: Allemagne

5.1.3. Durée estimée

Date de début: 23/11/2026

Date de fin de durée: 31/03/2028

5.1.6. Informations générales

Participation réservée:

La participation n'est pas réservée.

Les noms et les qualifications professionnelles du personnel chargé de l'exécution du marché doivent être mentionnés: Exigence dans l'offre

Projet de passation de marché financé en totalité ou en partie par des fonds de l'UE

Le marché relève de l'accord sur les marchés publics (AMP): oui

Le marché en question convient aussi aux petites et moyennes entreprises (PME): non

Informations complémentaires: Für die Auftragsbearbeitung ist die Software "Datenspeicher Wald 2 (DSW 2)" in der von der Landesforst MV vorgegebenen Programmversion zu nutzen. - Für die Digitalisierung der Karten ist eine Installation von ArcGIS Pro 3.5.5 mit mindestens Lizenzstufe "Standard" zu nutzen.

5.1.7. Marché public stratégique

Objectif du marché public stratégique: Pas de passation de marché stratégique

5.1.9. Critères de sélection

Sources des critères de sélection: Avis, Document de marché

Critère: Références sur des services spécifiés

Description du critère de sélection: a) Der Auftraggeber fordert für jeden in der Projektbearbeitung vorgesehenen "verantwortlichen Forsteinrichter" die Referenz zu Forsteinrichtungsprojekten aus den letzten sieben Jahren mit einem Flächenumfang von zusammen mindestens 500 ha, die in Durchführung eines bestandesbezogenen Forsteinrichtungsverfahrens (Bestandesinventur) in eigenständiger, vollständiger und abschließender Bearbeitung durchgeführt wurden. Die Mindestfläche (Losgröße) für die einzelne Referenz muss dabei mindestens 100 Hektar betragen. b) Alternativ zu a) wird der Nachweis einer Tätigkeit zur Prüfung und Abnahme von Waldlebensraumtypenkartierungen in NATURA-2000-Gebieten auf mindestens 200 ha als gleichwertig akzeptiert. c) Alternativ zu a) und b) wird als gleichwertig akzeptiert und die fachliche Eignung zuerkannt, wenn der Auftragnehmer den Nachweis erbringt, dass er in den letzten sieben Jahren in einer öffentlichen Forstverwaltung in den Aufgabengebieten Forsteinrichtung und/ oder Natura 2000-Managementplanung nach den in MV praktizierten Verfahren der BRA-Forsteinrichtung oder

der BRA-Natura 2000 tätig war und diese Tätigkeit über mindestens drei Jahre aktiv ausgeübt hat (konkret: Bestandesinventur und/oder FE-Planung und / oder FFH-Planung und/oder Kontrolle der Unternehmerleistungen zu Teilarbeitsschritten Forsteinrichtung und /oder Kontrolle von Unternehmerleistungen der Teilarbeitsschritte zur Aktualisierung von FFH-Fachbeiträgen-Wald). Als Nachweis zu c. ist ein aktueller Ansprechpartner der öffentlichen Forstverwaltung zu benennen (Mailadresse und Telefonnummer), bei dem die Angaben per Nachfrage überprüft werden können.

Critère: Qualifications éducatives et professionnelles pertinentes

Description du critère de sélection: Nachweis (z. B. Zeugniskopien) über abgeschlossenes forstliches Fachhochschul- bzw. Universitätsstudium (oder vergleichbarer Abschluss des Herkunftslandes). Wurde ein nicht forstlicher Studiengang (z. B. Geowissenschaften) absolviert, muss der erfolgreiche Abschluss folgender Fächernachgewiesen werden: Forsteinrichtung, Bodenkunde/Standortslehre, Botanik und Waldbau/Waldökologie

Critère: Proportion de sous-traitance

Description du critère de sélection: Angabe, welche Teile des Auftrags das Unternehmen unter Umständen als Unteraufträge zu vergeben beabsichtigt (§ 46 VgV Abs. 3 Nr. 10); Der Auftraggeber behält sich vor die Verpflichtungserklärung der benannten Unterauftragnehmer in schriftlicher Form sowie die aufgeführten Eignungsnachweise, für jeden einzelnen Unterauftragnehmer anzufordern. Macht ein Bieter von der Eignungslleihe (§ 47 VgV) Gebrauch, so muss er für diesen Teil der Eignung gem. § 47 VgV Abs. 1 die entsprechende Verpflichtungserklärung des Unternehmens, dessen Eignung er in Anspruch nimmt, zusammen mit dem Angebot vorlegen. Sämtliche vorgenannten Eigenerklärungen und auf Anforderung des Auftraggebers auch die entsprechenden Nachweise zum Beleg der Eigenerklärungen, des Unternehmens sind für den Teil, dessen Eignung in Anspruch genommen wird, mit dem Angebot einzureichen. Dies gilt auch für alle Mitglieder einer Bietergemeinschaft (§ 47 VgV Abs. 4). Der Auftraggeber behält sich vor, die Eigenerklärungen durch entsprechende Nachweise belegen zulassen (§45 und 48 VgV). Eignungsnachweise, die durch Präqualifizierungsverfahren nachgewiesen sind bzw. in der Einheitlichen Europäischen Eigenerklärung (EEE) gem. § 50 VgV eingereicht werden, werden durch den Auftraggeber zugelassen, soweit deren Inhalt und Aktualität den Anforderungen voll entsprechen und dies ohne weitere Recherche hervorgeht. Sollte die Zertifizierung/EEE nicht alle vom Auftraggeber geforderten Eignungsnachweise abdecken, sind die fehlenden Nachweise/Erklärungen dem Angebot separat beizufügen. Der Auftraggeber kann den Bieter jederzeit auffordern, zur Bestätigung der Angaben die entsprechenden Unterlagen einzureichen.

Critère: Autres exigences économiques ou financières

Description du critère de sélection: Der/Die Bieter/Bietergemeinschaft hat folgende Eigenerklärungen Vorzulegen: - das er/sie den Verpflichtungen zur Zahlung von Steuern, Abgaben und Versicherungsbeiträgen zur gesetzlichen Sozialversicherung nachgekommen bin /sind und weiterhin werde/n, - das sich das Unternehmen weder in Insolvenz noch Liquidation befinde(n) oder ein entsprechendes Verfahren mangels Masse eingestellt wurde, - das keine rechtskräftige Verurteilung in den in § 123 Absatz 1 GWB angeführten Tatbeständen vorliegt, - dass das Unternehmen nicht wegen eines Verstoßes gegen § 21 Gesetz zur Regelung eines allgemeinen Mindestlohns mit einer Geldbuße von wenigstens 2.500 EUR belegt worden ist und damit nicht die Voraussetzungen für einen Ausschluss von der Auftragsvergabe nach § 19 Abs. 1 und 3 MiLoG vorliegen, - dass weder das Unternehmen noch Angehörige des Unternehmens im Zusammenhang mit der Tätigkeit für das Unternehmen nach § 21

SchwarzArbG wegen illegaler Beschäftigung von Arbeitskräften mit einer Freiheitsstrafe von mehr als drei Monaten oder einer Geldstrafe von mehr als 90 Tagessätzen oder einer Geldbuße von wenigstens 2.500 EUR oder nach § 6 AEntG mit einer Geldbuße von wenigstens 2.500 EUR belegt worden sind. Straf- oder Bußgeldverfahren wegen Verstoßes gegen die genannten Gesetze, sind gegen mich/uns nicht anhängig, - über das Bestehen einer Berufs- bzw. Betriebshaftpflichtversicherung mit einer Mindestdeckungssumme von 3.000000 EUR für Personenschäden und 1.000000 EUR für Sachschäden. Bzw. das eine entsprechende Versicherung mit Vertragsschluss nachgewiesen wird, - Alternativ zu den vorgenannten Eigenerklärungen ist auch die Vorlage einer Einheitlichen Europäischen Eigenerklärung (EEE) oder einer Bescheinigung der Eintragung in das Unternehmer und Lieferantenverzeichnis einer Auftragsberatungsstelle bzw. eines anderen Präqualifizierungsnachweismöglich, - Der Auftraggeber behält sich vor, die Eigenerklärungen durch entsprechende Nachweise belegen zu lassen (§45 und 48 VgV). Macht ein Bieter von der Eignungsleihe (§ 47 VgV) Gebrauch, so muss er für diesen Teil der Eignung gem. § 47 VgV Abs. 1 die entsprechende Verpflichtungserklärung des Unternehmens, dessen Eignung er in Anspruch nimmt, zusammen mit dem Angebot vorlegen. Sämtliche vorgenannten Eigenerklärungen und auf Anforderung des Auftraggebers auch die entsprechenden Nachweise zum Beleg der Eigenerklärungen, des Unternehmens sind für den Teil, dessen Eignung in Anspruch genommen wird, mit dem Angebot einzureichen. Dies gilt auch für alle Mitglieder einer Bietergemeinschaft (§ 47 VgV Abs. 4). Eignungsnachweise, die durch Präqualifizierungsverfahren nachgewiesen sind bzw. in der Einheitlichen Europäischen Eigenerklärung (EEE) gem. § 50 VgV eingereicht werden, werden durch den Auftraggeber zugelassen, soweit deren Inhalt und Aktualität den Anforderungen voll entsprechen und Dies ohne weitere Recherche hervorgeht. Sollte die Zertifizierung/EEE nicht alle vom Auftraggeber geforderten Eignungsnachweise abdecken, sind die fehlenden Nachweise/Erklärungen dem Angebot separat beizufügen - Eigenerklärung zur Umsetzung von Artikel 5k Absatz 3 der Verordnung (EU) 2022/576 des Rates vom 8. April 2022

Critère: Inscription à un registre du commerce

Description du critère de sélection: Vorlage der Kopie einer Gewerbeanmeldung oder eines Auszugs aus dem Handelsregister (bei entsprechender Rechtsform), alternativ ist auch die Vorlage einer Einheitlichen Europäischen Eigenerklärung (EEE) oder einer Bescheinigung der Eintragung in das Unternehmer- und Lieferantenverzeichnis einer Auftragsberatungsstelle bzw. eines anderen Präqualifizierungsnachweises möglich

5.1.10. Critères d'attribution

Critère:

Type: Prix

Nom: Preis

Description: Angebotspreis des Loses

Catégorie du critère d'attribution poids: Pondération (pourcentage, valeur exacte)

Nombre critère d'attribution: 100

5.1.11. Documents de marché

Langues dans lesquelles les documents de marché sont officiellement disponibles: allemand

Adresse des documents de marché: https://www.vergabemarktplatz-mv.de/NetServer/TenderingProcedureDetails?function=_Details&TenderOID=54321-Tender-1a08f551aa3-64146306a35aae29

5.1.12. Conditions du marché public

Conditions de soumission:

Soumission par voie électronique: Autorisée

Adresse de soumission: <http://www.vergabemarktplatz-mv.de>

Langues dans lesquelles les offres ou demandes de participation/candidatures peuvent être présentées: allemand

Catalogue électronique: Non autorisée

Variantes: Non autorisée

Les soumissionnaires peuvent présenter plusieurs offres: Autorisée

Date limite de réception des offres: 13/10/2026 10:00:00 (UTC+02:00) Heure de l'Europe orientale, heure d'été de l'Europe centrale

Durée de validité des offres: 30 Jours

Informations qui peuvent être complétées après la date limite de réception des offres:

À la discrétion de l'acheteur, certains documents manquants relatifs au soumissionnaire peuvent être transmis ultérieurement.

Informations complémentaires: Der Auftraggeber kann den Bewerber oder Bieter unter Einhaltung der Grundsätze der Transparenz und der Gleichbehandlung auffordern, fehlende, unvollständige oder fehlerhafte unternehmensbezogene Unterlagen, insbesondere Eigenerklärungen, Angaben, Bescheinigungen oder sonstige Nachweise, nachzureichen, zu vervollständigen oder zu korrigieren, oder fehlende oder unvollständige leistungsbezogene Unterlagen nachzureichen oder zu vervollständigen. Die Nachforderung von leistungsbezogenen Unterlagen, die die Wirtschaftlichkeitsbewertung der Angebote anhand der Zuschlagskriterien betreffen, ist ausgeschlossen. Dies gilt nicht für Preisangaben, wenn es sich um unwesentliche Einzelpositionen handelt, deren Einzelpreise den Gesamtpreis nicht verändern oder die Wertungsreihenfolge und den Wettbewerb nicht beeinträchtigen.

Informations relatives à l'ouverture publique:

Date d'ouverture: 13/10/2026 10:00:00 (UTC+02:00) Heure de l'Europe orientale, heure d'été de l'Europe centrale

Lieu: Malchin

Informations complémentaires: Bieter sind zum Öffnungstermin nicht zugelassen.

Conditions du marché:

Le contrat doit être exécuté dans le cadre de programmes d'emplois protégés: Non

Conditions relatives à l'exécution du contrat: - Der Bieter erklärt mit der Angebotsabgabe, seinen Beschäftigten bei der Ausführung der zu vergebenden Leistung mindestens ein Stundenentgelt von 14,68 EUR (brutto) zu zahlen, - Die Leistungserbringung soll unter Einhaltung der ILO Kernarbeitsnormen erfolgen, - Für die Auftragsbearbeitung wird seitens des Auftragsgebers zwingend vorgeschrieben, die Software "Datenspeicher Wald 2 (DSW 2)" in der von der Landesforst MV vorgegebenen Programmversion zu nutzen. - Für die Digitalisierung der Karten der FFH-Lose wird seitens des Auftragsgebers zwingend vorgeschrieben, eine Installation von ArcGIS Pro 3.5.5 mit mindestens Lizenzstufe "Standard" zu nutzen.

Facturation électronique: Autorisée

La commande en ligne sera utilisée: oui

Le paiement électronique sera utilisé: oui

5.1.15. Techniques

Accord-cadre:

Pas d'accord-cadre

Informations sur le système d'acquisition dynamique:

Pas de système d'acquisition dynamique

5.1.16. Informations complémentaires, médiation et recours

Organisation chargée des procédures de recours: Vergabekammern beim Ministerium für Wirtschaft, Infrastruktur, Tourismus und Arbeit Mecklenburg-Vorpommern

Description des délais d'introduction des procédures de recours: Sofern sich ein am Auftrag interessiertes Unternehmen durch Nichtbeachtung von Vergabevorschriften in seinen Rechten verletzt sieht, ist gem. § 160 Absatz 3 Nr. 1 GWB der Verstoß gegen Vergabevorschriften innerhalb einer Frist von 10 Kalendertagen gegenüber dem Auftraggeber zu rügen. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, sind gem. § 160 Absatz 3 Nr. 2 GWB spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Angebotsabgabe oder Bewerbung gegenüber dem Auftraggeber zu rügen. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, sind gem. § 160 Absatz 3 Nr. 3 GWB spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Angebotsabgabe oder Bewerbung gegenüber dem Auftraggeber zu rügen. Hilft der Auftraggeber der Rüge nicht ab, kann gem. § 160 Absatz 3 Nr. 4 GWB innerhalb von 15 Tagen nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers Antrag auf Nachprüfung bei der Vergabekammer gestellt werden. Gem. § 134 GWB werden Bieter, deren Angebote nicht berücksichtigt werden sollen, in Textform informiert. Ein Vertrag darf erst 15 Kalendertage nach Absenden der Information geschlossen werden. Wird die Information per Fax oder auf elektronischem Wege versendet, verkürzt sich die Frist auf 10 Kalendertage. Die Frist beginnt am Tag nach der Absendung der Information durch den Auftraggeber.

Organisation qui fournit des informations complémentaires sur la procédure de passation de marché: Landesforstanstalt Mecklenburg-Vorpommern

5.1. Lot: LOT-0002

Titre: FFH-Bearbeitung im Forstamt Jägerhof Revier Karlsburg

Description: Vergabe von Teilarbeitsschritten zur Aktualisierung von Natura2000 - Managementplänen-Teilbereich Wald (FFH) im Forstamt Jägerhof Revier Karlsburg. Es handelt sich insgesamt um eine Fläche von ca. 1.073 ha. Es ist der Gesamtwald zu bearbeiten. Es sind verschiedene Eigentumsarten vertreten. Es werden sowohl der Holzboden als auch der Nichtholzboden, nicht eingerichtete Flächen und (eigentümerabhängig) die sonstige Betriebsfläche betrachtet. Die vorhandenen ne-Flächen sind nach Möglichkeit als Holzboden aufzunehmen. Die ausgeschriebene Leistung umfasst die Arbeitsschritte Waldeinteilung inklusive lagegerechter Darstellung von Offenland-LRT in der Arbeitsreinkarte, Waldzustandserfassung (Inventur durch Taxation), Waldlebensraumtypenbestimmung, die Erfassung von Biotopbäumen, starkem Totholz und die Aufnahme von Störfaktoren in den Waldlebensraumtypen, Erstellen einer analogen Arbeitsreinkarte sowie vollständige Digitalisierung der Forstgrundkarte im Maßstab 1:5000. Es wird erwartet, dass ein zweiter Flächenbegang zur Erfassung der Vegetation (Störzeiger) während der Vegetationszeit in den WLRT erfolgt, sofern die Taxation und Waldeinteilung außerhalb der Vegetationszeit erfolgt waren. Darüber hinaus ist vor Abgabe der Leistung Übereinstimmung zwischen Karte und Datensatz des DSW 2 zu gewährleisten, inklusive des Eintragens der korrekten Flächengröße in den DSW2 (Abgleich Karte-DSW). Grundlage sind die "Arbeitsanweisung für die Aktualisierung des Waldzustandes in Natura 2000 Gebieten (BRA Natura2000, 3. Änderungsfassung vom 01.09.2025) und die "Arbeitsanweisung zum Management von FFH-Waldlebensraumtypen vom 20.04.2026". Flächen der Horstschutzzone I sind während der Brutzeit der Großvogelarten nicht zu betreten. Näheres regeln die Vergabeunterlagen:

<https://www.vergabemarktplatz-mv.de/NetServer/TenderingProcedureDetails?function= Details&TenderOID=54321-Tender-1a08f551aa3-64146306a35aae29>

Identifiant interne: LOT-0002

5.1.1. Objet

Nature principale du marché: Services

Nomenclature principale (cpv): 77231400 Services d'inventaire forestier

Nomenclature complémentaire (cpv): 90710000 Gestion environnementale

5.1.2. Lieu d'exécution

Adresse postale: Forstamt Jägerhof

Ville: Revier Karlsburg

Code postal: 17493

Subdivision pays (NUTS): Vorpommern-Greifswald (DE80N)

Pays: Allemagne

5.1.3. Durée estimée

Date de début: 23/11/2026

Date de fin de durée: 31/01/2028

5.1.6. Informations générales

Participation réservée:

La participation n'est pas réservée.

Les noms et les qualifications professionnelles du personnel chargé de l'exécution du marché doivent être mentionnés: Exigence dans l'offre

Projet de passation de marché financé en totalité ou en partie par des fonds de l'UE

Le marché relève de l'accord sur les marchés publics (AMP): oui

Le marché en question convient aussi aux petites et moyennes entreprises (PME): non

Informations complémentaires: Für die Auftragsbearbeitung ist die Software "Datenspeicher Wald 2 (DSW 2)" in der von der Landesforst MV vorgegebenen Programmversion zu nutzen. - Für die Digitalisierung der Karten ist eine Installation von ArcGIS Pro 3.5.5 mit mindestens Lizenzstufe "Standard" zu nutzen.

5.1.7. Marché public stratégique

Objectif du marché public stratégique: Pas de passation de marché stratégique

5.1.9. Critères de sélection

Sources des critères de sélection: Avis, Document de marché

Critère: Références sur des services spécifiés

Description du critère de sélection: a) Der Auftraggeber fordert für jeden in der Projektbearbeitung vorgesehenen "verantwortlichen Forsteinrichter" die Referenz zu Forsteinrichtungsprojekten aus den letzten sieben Jahren mit einem Flächenumfang von zusammen mindestens 500 ha, die in Durchführung eines bestandesbezogenen Forsteinrichtungsverfahrens (Bestandesinventur) in eigenständiger, vollständiger und abschließender Bearbeitung durchgeführt wurden. Die Mindestfläche (Losgröße) für die einzelne Referenz muss dabei mindestens 100 Hektar betragen. b) Alternativ zu a) wird der Nachweis einer Tätigkeit zur Prüfung und Abnahme von Waldlebensraumtypenkartierungen in NATURA-2000-Gebieten auf mindestens 200 ha als gleichwertig akzeptiert. c) Alternativ zu a) und b) wird als gleichwertig akzeptiert und die fachliche Eignung zuerkannt, wenn der Auftragnehmer den Nachweis erbringt, dass er in den letzten sieben Jahren in einer öffentlichen Forstverwaltung in den Aufgabengebieten Forsteinrichtung und/ oder Natura 2000-Managementplanung nach den in MV praktizierten Verfahren der BRA-Forsteinrichtung oder der BRA-Natura 2000 tätig war und diese Tätigkeit über mindestens drei Jahre aktiv ausgeübt hat (konkret: Bestandesinventur und/oder FE-Planung und / oder FFH-Planung und/oder Kontrolle der Unternehmerleistungen zu Teilarbeitsschritten Forsteinrichtung und /oder Kontrolle von Unternehmerleistungen der Teilarbeitsschritte zur Aktualisierung von FFH-Fachbeiträgen-Wald). Als Nachweis zu c. ist ein aktueller Ansprechpartner der öffentlichen

Forstverwaltung zu benennen (Mailadresse und Telefonnummer), bei dem die Angaben per Nachfrage überprüft werden können.

Critère: Qualifications éducatives et professionnelles pertinentes

Description du critère de sélection: Nachweis (z. B. Zeugniskopien) über abgeschlossenes forstliches Fachhochschul- bzw. Universitätsstudium (oder vergleichbarer Abschluss des Herkunftslandes). Wurde ein nicht forstlicher Studiengang (z. B. Geowissenschaften) absolviert, muss der erfolgreiche Abschluss folgender Fächernachgewiesen werden: Forsteinrichtung, Bodenkunde/Standortslehre, Botanik und Waldbau/Waldökologie

Critère: Proportion de sous-traitance

Description du critère de sélection: Angabe, welche Teile des Auftrags das Unternehmen unter Umständen als Unteraufträge zu vergeben beabsichtigt (§ 46 VgV Abs. 3 Nr. 10); Der Auftraggeber behält sich vor die Verpflichtungserklärung der benannten Unterauftragnehmer in schriftlicher Form sowie die aufgeführten Eignungsnachweise, für jeden einzelnen Unterauftragnehmer anzufordern. Macht ein Bieter von der Eignungsleihe (§ 47 VgV) Gebrauch, so muss er für diesen Teil der Eignung gem. § 47 VgV Abs. 1 die entsprechende Verpflichtungserklärung des Unternehmens, dessen Eignung er in Anspruch nimmt, zusammen mit dem Angebot vorlegen. Sämtliche vorgenannten Eigenerklärungen und auf Anforderung des Auftraggebers auch die entsprechenden Nachweise zum Beleg der Eigenerklärungen, des Unternehmens sind für den Teil, dessen Eignung in Anspruch genommen wird, mit dem Angebot einzureichen. Dies gilt auch für alle Mitglieder einer Bietergemeinschaft (§ 47 VgV Abs. 4). Der Auftraggeber behält sich vor, die Eigenerklärungen durch entsprechende Nachweise belegen zu lassen (§45 und 48 VgV). Eignungsnachweise, die durch Präqualifizierungsverfahren nachgewiesen sind bzw. in der Einheitlichen Europäischen Eigenerklärung (EEE) gem. § 50 VgV eingereicht werden, werden durch den Auftraggeber zugelassen, soweit deren Inhalt und Aktualität den Anforderungen voll entsprechen und dies ohne weitere Recherche hervorgeht. Sollte die Zertifizierung/EEE nicht alle vom Auftraggeber geforderten Eignungsnachweise abdecken, sind die fehlenden Nachweise/Erklärungen dem Angebot separat beizufügen. Der Auftraggeber kann den Bieter jederzeit auffordern, zur Bestätigung der Angaben die entsprechenden Unterlagen einzureichen.

Critère: Autres exigences économiques ou financières

Description du critère de sélection: Der/Die Bieter/Bietergemeinschaft hat folgende Eigenerklärungen Vorzulegen: - das er/sie den Verpflichtungen zur Zahlung von Steuern, Abgaben und Versicherungsbeiträgen zur gesetzlichen Sozialversicherung nachgekommen bin /sind und weiterhin werde/n, - das sich das Unternehmen weder in Insolvenz noch Liquidation befinde(n) oder ein entsprechendes Verfahren mangels Masse eingestellt wurde, - das keine rechtskräftige Verurteilung in den in § 123 Absatz 1 GWB angeführten Tatbeständen vorliegt, - dass das Unternehmen nicht wegen eines Verstoßes gegen § 21 Gesetz zur Regelung eines allgemeinen Mindestlohns mit einer Geldbuße von wenigstens 2.500 EUR belegt worden ist und damit nicht die Voraussetzungen für einen Ausschluss von der Auftragsvergabe nach § 19 Abs. 1 und 3 MiLoG vorliegen, - dass weder das Unternehmen noch Angehörige des Unternehmens im Zusammenhang mit der Tätigkeit für das Unternehmen nach § 21 SchwarzArbG wegen illegaler Beschäftigung von Arbeitskräften mit einer Freiheitsstrafe von mehr als drei Monaten oder einer Geldstrafe von mehr als 90 Tagessätzen oder einer Geldbuße von wenigstens 2.500 EUR oder nach § 6 AEntG mit einer Geldbuße von wenigstens 2.500 EUR belegt worden sind. Straf- oder Bußgeldverfahren wegen Verstoßes gegen die genannten Gesetze, sind gegen mich/uns nicht anhängig, - über das Bestehen

einer Berufs- bzw. Betriebshaftpflichtversicherung mit einer Mindestdeckungssumme von 3.000000 EUR für Personenschäden und 1.000000 EUR für Sachschäden. Bzw. das eine entsprechende Versicherung mit Vertragsschluss nachgewiesen wird, - Alternativ zu den vorgenannten Eigenerklärungen ist auch die Vorlage einer Einheitlichen Europäischen Eigenerklärung (EEE) oder einer Bescheinigung der Eintragung in das Unternehmer und Lieferantenverzeichnis einer Auftragsberatungsstelle bzw. eines anderen Präqualifizierungsnachweismöglich, - Der Auftraggeber behält sich vor, die Eigenerklärungen durch entsprechende Nachweise belegen zu lassen (§45 und 48 VgV). Macht ein Bieter von der Eignungsleihe (§ 47 VgV) Gebrauch, so muss er für diesen Teil der Eignung gem. § 47 VgV Abs. 1 die entsprechende Verpflichtungserklärung des Unternehmens, dessen Eignung er in Anspruch nimmt, zusammen mit dem Angebot vorlegen. Sämtliche vorgenannten Eigenerklärungen und auf Anforderung des Auftraggebers auch die entsprechenden Nachweise zum Beleg der Eigenerklärungen, des Unternehmens sind für den Teil, dessen Eignung in Anspruch genommen wird, mit dem Angebot einzureichen. Dies gilt auch für alle Mitglieder einer Bietergemeinschaft (§ 47 VgV Abs. 4). Eignungsnachweise, die durch Präqualifizierungsverfahren nachgewiesen sind bzw. in der Einheitlichen Europäischen Eigenerklärung (EEE) gem. § 50 VgV eingereicht werden, werden durch den Auftraggeber zugelassen, soweit deren Inhalt und Aktualität den Anforderungen voll entsprechen und Dies ohne weitere Recherche hervorgeht. Sollte die Zertifizierung/EEE nicht alle vom Auftraggeber geforderten Eignungsnachweise abdecken, sind die fehlenden Nachweise/Erklärungen dem Angebot separat beizufügen - Eigenerklärung zur Umsetzung von Artikel 5k Absatz 3 der Verordnung (EU) 2022/576 des Rates vom 8. April 2022

Critère: Inscription à un registre du commerce

Description du critère de sélection: Vorlage der Kopie einer Gewerbeanmeldung oder eines Auszugs aus dem Handelsregister (bei entsprechender Rechtsform), alternativ ist auch die Vorlage einer Einheitlichen Europäischen Eigenerklärung (EEE) oder einer Bescheinigung der Eintragung in das Unternehmer- und Lieferantenverzeichnis einer Auftragsberatungsstelle bzw. eines anderen Präqualifizierungsnachweises möglich

5.1.10. Critères d'attribution

Critère:

Type: Prix

Nom: Preis

Description: Angebotspreis des Loses

Catégorie du critère d'attribution poids: Pondération (pourcentage, valeur exacte)

Nombre critère d'attribution: 100

5.1.11. Documents de marché

Langues dans lesquelles les documents de marché sont officiellement disponibles: allemand

Adresse des documents de marché: https://www.vergabemarktplatz-mv.de/NetServer/TenderingProcedureDetails?function=_Details&TenderOID=54321-Tender-1a08f551aa3-64146306a35aae29

5.1.12. Conditions du marché public

Conditions de soumission:

Soumission par voie électronique: Autorisée

Adresse de soumission: <http://www.vergabemarktplatz-mv.de>

Langues dans lesquelles les offres ou demandes de participation/candidatures peuvent être présentées: allemand

Catalogue électronique: Non autorisée

Variantes: Non autorisée

Les soumissionnaires peuvent présenter plusieurs offres: Autorisée

Date limite de réception des offres: 13/10/2026 10:00:00 (UTC+02:00) Heure de l'Europe orientale, heure d'été de l'Europe centrale

Durée de validité des offres: 30 Jours

Informations qui peuvent être complétées après la date limite de réception des offres:

À la discrétion de l'acheteur, certains documents manquants relatifs au soumissionnaire peuvent être transmis ultérieurement.

Informations complémentaires: Der Auftraggeber kann den Bewerber oder Bieter unter Einhaltung der Grundsätze der Transparenz und der Gleichbehandlung auffordern, fehlende, unvollständige oder fehlerhafte unternehmensbezogene Unterlagen, insbesondere Eigenerklärungen, Angaben, Bescheinigungen oder sonstige Nachweise, nachzureichen, zu vervollständigen oder zu korrigieren, oder fehlende oder unvollständige leistungsbezogene Unterlagen nachzureichen oder zu vervollständigen. Die Nachforderung von leistungsbezogenen Unterlagen, die die Wirtschaftlichkeitsbewertung der Angebote anhand der Zuschlagskriterien betreffen, ist ausgeschlossen. Dies gilt nicht für Preisangaben, wenn es sich um unwesentliche Einzelpositionen handelt, deren Einzelpreise den Gesamtpreis nicht verändern oder die Wertungsreihenfolge und den Wettbewerb nicht beeinträchtigen.

Informations relatives à l'ouverture publique:

Date d'ouverture: 13/10/2026 10:00:00 (UTC+02:00) Heure de l'Europe orientale, heure d'été de l'Europe centrale

Lieu: Malchin

Informations complémentaires: Bieter sind zum Öffnungstermin nicht zugelassen.

Conditions du marché:

Le contrat doit être exécuté dans le cadre de programmes d'emplois protégés: Non

Conditions relatives à l'exécution du contrat: - Der Bieter erklärt mit der Angebotsabgabe, seinen Beschäftigten bei der Ausführung der zu vergebenden Leistung mindestens ein Stundenentgelt von 14,68 EUR (brutto) zu zahlen, - Die Leistungserbringung soll unter Einhaltung der ILO Kernarbeitsnormen erfolgen, - Für die Auftragsbearbeitung wird seitens des Auftragsgebers zwingend vorgeschrieben, die Software "Datenspeicher Wald 2 (DSW 2)" in der von der Landesforst MV vorgegebenen Programmversion zu nutzen. - Für die Digitalisierung der Karten der FFH-Lose wird seitens des Auftragsgebers zwingend vorgeschrieben, eine Installation von ArcGIS Pro 3.5.5 mit mindestens Lizenzstufe "Standard" zu nutzen.

Facturation électronique: Autorisée

La commande en ligne sera utilisée: oui

Le paiement électronique sera utilisé: oui

5.1.15. Techniques

Accord-cadre:

Pas d'accord-cadre

Informations sur le système d'acquisition dynamique:

Pas de système d'acquisition dynamique

5.1.16. Informations complémentaires, médiation et recours

Organisation chargée des procédures de recours: Vergabekammern beim Ministerium für Wirtschaft, Infrastruktur, Tourismus und Arbeit Mecklenburg-Vorpommern

Description des délais d'introduction des procédures de recours: Sofern sich ein am Auftrag interessiertes Unternehmen durch Nichtbeachtung von Vergabevorschriften in seinen Rechten verletzt sieht, ist gem. § 160 Absatz 3 Nr. 1 GWB der Verstoß gegen Vergabevorschriften

innerhalb einer Frist von 10 Kalendertagen gegenüber dem Auftraggeber zu rügen. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, sind gem. § 160 Absatz 3 Nr. 2 GWB spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Angebotsabgabe oder Bewerbung gegenüber dem Auftraggeber zu rügen. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, sind gem. § 160 Absatz 3 Nr. 3 GWB spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Angebotsabgabe oder Bewerbung gegenüber dem Auftraggeber zu rügen. Hilft der Auftraggeber der Rüge nicht ab, kann gem. § 160 Absatz 3 Nr. 4 GWB innerhalb von 15 Tagen nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers Antrag auf Nachprüfung bei der Vergabekammer gestellt werden. Gem. § 134 GWB werden Bieter, deren Angebote nicht berücksichtigt werden sollen, in Textform informiert. Ein Vertrag darf erst 15 Kalendertage nach Absenden der Information geschlossen werden. Wird die Information per Fax oder auf elektronischem Wege versendet, verkürzt sich die Frist auf 10 Kalendertage. Die Frist beginnt am Tag nach der Absendung der Information durch den Auftraggeber.

Organisation qui fournit des informations complémentaires sur la procédure de passation de marché: Landesforstanstalt Mecklenburg-Vorpommern

5.1. Lot: LOT-0003

Titre: FFH-Bearbeitung im Forstamt Jägerhof Reviere Buddenhagen, Jagdkrug, Jägerhof und Spandowerhagen

Description: Vergabe von Teilarbeitsschritten zur Aktualisierung von Natura2000 - Managementplänen-Teilbereich Wald (FFH) im Forstamt Jägerhof Reviere Buddenhagen, Jagdkrug, Jägerhof und Spandowerhagen. Es handelt sich insgesamt um eine Fläche von ca. 1.054 ha. Es ist der Gesamtwald zu bearbeiten. Es sind verschiedene Eigentumsarten vertreten. Es werden sowohl der Holzboden als auch der Nichtholzboden, nicht eingerichtete Flächen und (eigentümerabhängig) die sonstige Betriebsfläche betrachtet. Die vorhandenen ne-Flächen sind nach Möglichkeit als Holzboden aufzunehmen. Die ausgeschriebene Leistung umfasst die Arbeitsschritte Waldeinteilung inklusive lagegerechter Darstellung von Offenland-LRT in der Arbeitsreinkarte, Waldzustandserfassung (Inventur durch Taxation), Waldlebensraumtypenbestimmung, die Erfassung von Biotopbäumen, starkem Totholz und die Aufnahme von Störfaktoren in den Waldlebensraumtypen, Erstellen einer analogen Arbeitsreinkarte sowie vollständige Digitalisierung der Forstgrundkarte im Maßstab 1:5000. Es wird erwartet, dass ein zweiter Flächenbegang zur Erfassung der Vegetation (Störzeiger) während der Vegetationszeit in den WLRT erfolgt, sofern die Taxation und Waldeinteilung außerhalb der Vegetationszeit erfolgt waren. Darüber hinaus ist vor Abgabe der Leistung Übereinstimmung zwischen Karte und Datensatz des DSW 2 zu gewährleisten, inklusive des Eintragens der korrekten Flächengröße in den DSW2 (Abgleich Karte-DSW). Grundlage sind die "Arbeitsanweisung für die Aktualisierung des Waldzustandes in Natura 2000 Gebieten (BRA Natura2000, 3. Änderungsfassung vom 01.09.2025) und die "Arbeitsanweisung zum Management von FFH-Waldlebensraumtypen vom 20.04.2026". Flächen der Horstschutzzone I sind während der Brutzeit der Großvogelarten nicht zu betreten. Näheres regeln die Vergabeunterlagen: https://www.vergabemarktplatz-mv.de/NetServer/TenderingProcedureDetails?function=_Details&TenderOID=54321-Tender-1a08f551aa3-64146306a35aae29

Identifiant interne: LOT-0003

5.1.1. Objet

Nature principale du marché: Services

Nomenclature principale (cpv): 77231400 Services d'inventaire forestier

Nomenclature complémentaire (cpv): 90710000 Gestion environnementale

5.1.2. Lieu d'exécution

Adresse postale: Forstamt Jägerhof

Ville: Reviere Buddenhagen, Jagdkrug, Jägerhof und Spandowerhagen

Code postal: 17493

Subdivision pays (NUTS): Vorpommern-Greifswald (DE80N)

Pays: Allemagne

5.1.3. Durée estimée

Date de début: 23/11/2026

Date de fin de durée: 30/11/2027

5.1.6. Informations générales

Participation réservée:

La participation n'est pas réservée.

Les noms et les qualifications professionnelles du personnel chargé de l'exécution du marché doivent être mentionnés: Exigence dans l'offre

Projet de passation de marché financé en totalité ou en partie par des fonds de l'UE

Le marché relève de l'accord sur les marchés publics (AMP): oui

Le marché en question convient aussi aux petites et moyennes entreprises (PME): non

Informations complémentaires: Für die Auftragsbearbeitung ist die Software "Datenspeicher Wald 2 (DSW 2)" in der von der Landesforst MV vorgegebenen Programmversion zu nutzen. - Für die Digitalisierung der Karten ist eine Installation von ArcGIS Pro 3.5.5 mit mindestens Lizenzstufe "Standard" zu nutzen.

5.1.7. Marché public stratégique

Objectif du marché public stratégique: Pas de passation de marché stratégique

5.1.9. Critères de sélection

Sources des critères de sélection: Avis, Document de marché

Critère: Références sur des services spécifiés

Description du critère de sélection: a) Der Auftraggeber fordert für jeden in der Projektbearbeitung vorgesehenen "verantwortlichen Forsteinrichter" die Referenz zu Forsteinrichtungsprojekten aus den letzten sieben Jahren mit einem Flächenumfang von zusammen mindestens 500 ha, die in Durchführung eines bestandesbezogenen Forsteinrichtungsverfahrens (Bestandesinventur) in eigenständiger, vollständiger und abschließender Bearbeitung durchgeführt wurden. Die Mindestfläche (Losgröße) für die einzelne Referenz muss dabei mindestens 100 Hektar betragen. b) Alternativ zu a) wird der Nachweis einer Tätigkeit zur Prüfung und Abnahme von Waldlebensraumtypenkartierungen in NATURA-2000-Gebieten auf mindestens 200 ha als gleichwertig akzeptiert. c) Alternativ zu a) und b) wird als gleichwertig akzeptiert und die fachliche Eignung zuerkannt, wenn der Auftragnehmer den Nachweis erbringt, dass er in den letzten sieben Jahren in einer öffentlichen Forstverwaltung in den Aufgabengebieten Forsteinrichtung und/ oder Natura 2000-Managementplanung nach den in MV praktizierten Verfahren der BRA-Forsteinrichtung oder der BRA-Natura 2000 tätig war und diese Tätigkeit über mindestens drei Jahre aktiv ausgeübt hat (konkret: Bestandesinventur und/oder FE-Planung und / oder FFH-Planung und/oder Kontrolle der Unternehmerleistungen zu Teilarbeitsschritten Forsteinrichtung und /oder Kontrolle von Unternehmerleistungen der Teilarbeitsschritte zur Aktualisierung von FFH-Fachbeiträgen-Wald). Als Nachweis zu c. ist ein aktueller Ansprechpartner der öffentlichen Forstverwaltung zu benennen (Mailadresse und Telefonnummer), bei dem die Angaben per Nachfrage überprüft werden können.

Critère: Qualifications éducatives et professionnelles pertinentes

Description du critère de sélection: Nachweis (z. B. Zeugniskopien) über abgeschlossenes forstliches Fachhochschul- bzw. Universitätsstudium (oder vergleichbarer Abschluss des Herkunftslandes). Wurde ein nicht forstlicher Studiengang (z. B. Geowissenschaften) absolviert, muss der erfolgreiche Abschluss folgender Fächernachgewiesen werden: Forsteinrichtung, Bodenkunde/Standortslehre, Botanik und Waldbau/Waldökologie

Critère: Proportion de sous-traitance

Description du critère de sélection: Angabe, welche Teile des Auftrags das Unternehmen unter Umständen als Unteraufträge zu vergeben beabsichtigt (§ 46 VgV Abs. 3 Nr. 10); Der Auftraggeber behält sich vor die Verpflichtungserklärung der benannten Unterauftragnehmer in schriftlicher Form sowie die aufgeführten Eignungsnachweise, für jeden einzelnen Unterauftragnehmer anzufordern. Macht ein Bieter von der Eignungslleihe (§ 47 VgV) Gebrauch, so muss er für diesen Teil der Eignung gem. § 47 VgV Abs. 1 die entsprechende Verpflichtungserklärung des Unternehmens, dessen Eignung er in Anspruch nimmt, zusammen mit dem Angebot vorlegen. Sämtliche vorgenannten Eigenerklärungen und auf Anforderung des Auftraggebers auch die entsprechenden Nachweise zum Beleg der Eigenerklärungen, des Unternehmens sind für den Teil, dessen Eignung in Anspruch genommen wird, mit dem Angebot einzureichen. Dies gilt auch für alle Mitglieder einer Bietergemeinschaft (§ 47 VgV Abs. 4). Der Auftraggeber behält sich vor, die Eigenerklärungen durch entsprechende Nachweise belegen zulassen (§45 und 48 VgV). Eignungsnachweise, die durch Präqualifizierungsverfahren nachgewiesen sind bzw. in der Einheitlichen Europäischen Eigenerklärung (EEE) gem. § 50 VgV eingereicht werden, werden durch den Auftraggeber zugelassen, soweit deren Inhalt und Aktualität den Anforderungen voll entsprechen und dies ohne weitere Recherche hervorgeht. Sollte die Zertifizierung/EEE nicht alle vom Auftraggeber geforderten Eignungsnachweise abdecken, sind die fehlenden Nachweise/Erklärungen dem Angebot separat beizufügen. Der Auftraggeber kann den Bieter jederzeit auffordern, zur Bestätigung der Angaben die entsprechenden Unterlagen einzureichen.

Critère: Autres exigences économiques ou financières

Description du critère de sélection: Der/Die Bieter/Bietergemeinschaft hat folgende Eigenerklärungen Vorzulegen: - das er/sie den Verpflichtungen zur Zahlung von Steuern, Abgaben und Versicherungsbeiträgen zur gesetzlichen Sozialversicherung nachgekommen bin /sind und weiterhin werde/n, - das sich das Unternehmen weder in Insolvenz noch Liquidation befinde(n) oder ein entsprechendes Verfahren mangels Masse eingestellt wurde, - das keine rechtskräftige Verurteilung in den in § 123 Absatz 1 GWB angeführten Tatbeständen vorliegt, - dass das Unternehmen nicht wegen eines Verstoßes gegen § 21 Gesetz zur Regelung eines allgemeinen Mindestlohns mit einer Geldbuße von wenigstens 2.500 EUR belegt worden ist und damit nicht die Voraussetzungen für einen Ausschluss von der Auftragsvergabe nach § 19 Abs. 1 und 3 MiLoG vorliegen, - dass weder das Unternehmen noch Angehörige des Unternehmens im Zusammenhang mit der Tätigkeit für das Unternehmen nach § 21 SchwarzArbG wegen illegaler Beschäftigung von Arbeitskräften mit einer Freiheitsstrafe von mehr als drei Monaten oder einer Geldstrafe von mehr als 90 Tagessätzen oder einer Geldbuße von wenigstens 2.500 EUR oder nach § 6 AEntG mit einer Geldbuße von wenigstens 2.500 EUR belegt worden sind. Straf- oder Bußgeldverfahren wegen Verstoßes gegen die genannten Gesetze, sind gegen mich/uns nicht anhängig, - über das Bestehen einer Berufs- bzw. Betriebshaftpflichtversicherung mit einer Mindestdeckungssumme von 3.000000 EUR für Personenschäden und 1.000000 EUR für Sachschäden. Bzw. das eine

entsprechende Versicherung mit Vertragsschluss nachgewiesen wird, - Alternativ zu den vorgenannten Eigenerklärungen ist auch die Vorlage einer Einheitlichen Europäischen Eigenerklärung (EEE) oder einer Bescheinigung der Eintragung in das Unternehmer und Lieferantenverzeichnis einer Auftragsberatungsstelle bzw. eines anderen Präqualifizierungsnachweismöglich, - Der Auftraggeber behält sich vor, die Eigenerklärungen durch entsprechende Nachweise belegen zu lassen (§45 und 48 VgV). Macht ein Bieter von der Eignungsleihe (§ 47 VgV) Gebrauch, so muss er für diesen Teil der Eignung gem. § 47 VgV Abs. 1 die entsprechende Verpflichtungserklärung des Unternehmens, dessen Eignung er in Anspruch nimmt, zusammen mit dem Angebot vorlegen. Sämtliche vorgenannten Eigenerklärungen und auf Anforderung des Auftraggebers auch die entsprechenden Nachweise zum Beleg der Eigenerklärungen, des Unternehmens sind für den Teil, dessen Eignung in Anspruch genommen wird, mit dem Angebot einzureichen. Dies gilt auch für alle Mitglieder einer Bietergemeinschaft (§ 47 VgV Abs. 4). Eignungsnachweise, die durch Präqualifizierungsverfahren nachgewiesen sind bzw. in der Einheitlichen Europäischen Eigenerklärung (EEE) gem. § 50 VgV eingereicht werden, werden durch den Auftraggeber zugelassen, soweit deren Inhalt und Aktualität den Anforderungen voll entsprechen und Dies ohne weitere Recherche hervorgeht. Sollte die Zertifizierung/EEE nicht alle vom Auftraggeber geforderten Eignungsnachweise abdecken, sind die fehlenden Nachweise/Erklärungen dem Angebot separat beizufügen - Eigenerklärung zur Umsetzung von Artikel 5k Absatz 3 der Verordnung (EU) 2022/576 des Rates vom 8. April 2022

Critère: Inscription à un registre du commerce

Description du critère de sélection: Vorlage der Kopie einer Gewerbeanmeldung oder eines Auszugs aus dem Handelsregister (bei entsprechender Rechtsform), alternativ ist auch die Vorlage einer Einheitlichen Europäischen Eigenerklärung (EEE) oder einer Bescheinigung der Eintragung in das Unternehmer- und Lieferantenverzeichnis einer Auftragsberatungsstelle bzw. eines anderen Präqualifizierungsnachweises möglich

5.1.10. Critères d'attribution

Critère:

Type: Prix

Nom: Preis

Description: Angebotspreis des Loses

Catégorie du critère d'attribution poids: Pondération (pourcentage, valeur exacte)

Nombre critère d'attribution: 100

5.1.11. Documents de marché

Langues dans lesquelles les documents de marché sont officiellement disponibles: allemand

Adresse des documents de marché: https://www.vergabemarktplatz-mv.de/NetServer/TenderingProcedureDetails?function=_Details&TenderOID=54321-Tender-1a08f551aa3-64146306a35aae29

5.1.12. Conditions du marché public

Conditions de soumission:

Soumission par voie électronique: Autorisée

Adresse de soumission: <http://www.vergabemarktplatz-mv.de>

Langues dans lesquelles les offres ou demandes de participation/candidatures peuvent être présentées: allemand

Catalogue électronique: Non autorisée

Variantes: Non autorisée

Les soumissionnaires peuvent présenter plusieurs offres: Autorisée

Date limite de réception des offres: 13/10/2026 10:00:00 (UTC+02:00) Heure de l'Europe orientale, heure d'été de l'Europe centrale

Durée de validité des offres: 30 Jours

Informations qui peuvent être complétées après la date limite de réception des offres:

À la discrétion de l'acheteur, certains documents manquants relatifs au soumissionnaire peuvent être transmis ultérieurement.

Informations complémentaires: Der Auftraggeber kann den Bewerber oder Bieter unter Einhaltung der Grundsätze der Transparenz und der Gleichbehandlung auffordern, fehlende, unvollständige oder fehlerhafte unternehmensbezogene Unterlagen, insbesondere Eigenerklärungen, Angaben, Bescheinigungen oder sonstige Nachweise, nachzureichen, zu vervollständigen oder zu korrigieren, oder fehlende oder unvollständige leistungsbezogene Unterlagen nachzureichen oder zu vervollständigen. Die Nachforderung von leistungsbezogenen Unterlagen, die die Wirtschaftlichkeitsbewertung der Angebote anhand der Zuschlagskriterien betreffen, ist ausgeschlossen. Dies gilt nicht für Preisangaben, wenn es sich um unwesentliche Einzelpositionen handelt, deren Einzelpreise den Gesamtpreis nicht verändern oder die Wertungsreihenfolge und den Wettbewerb nicht beeinträchtigen.

Informations relatives à l'ouverture publique:

Date d'ouverture: 13/10/2026 10:00:00 (UTC+02:00) Heure de l'Europe orientale, heure d'été de l'Europe centrale

Lieu: Malchin

Informations complémentaires: Bieter sind zum Öffnungstermin nicht zugelassen.

Conditions du marché:

Le contrat doit être exécuté dans le cadre de programmes d'emplois protégés: Non

Conditions relatives à l'exécution du contrat: - Der Bieter erklärt mit der Angebotsabgabe, seinen Beschäftigten bei der Ausführung der zu vergebenden Leistung mindestens ein Stundenentgelt von 14,68 EUR (brutto) zu zahlen, - Die Leistungserbringung soll unter Einhaltung der ILO Kernarbeitsnormen erfolgen, - Für die Auftragsbearbeitung wird seitens des Auftragsgebers zwingend vorgeschrieben, die Software "Datenspeicher Wald 2 (DSW 2)" in der von der Landesforst MV vorgegebenen Programmversion zu nutzen. - Für die Digitalisierung der Karten der FFH-Lose wird seitens des Auftragsgebers zwingend vorgeschrieben, eine Installation von ArcGIS Pro 3.5.5 mit mindestens Lizenzstufe "Standard" zu nutzen.

Facturation électronique: Autorisée

La commande en ligne sera utilisée: oui

Le paiement électronique sera utilisé: oui

5.1.15. Techniques

Accord-cadre:

Pas d'accord-cadre

Informations sur le système d'acquisition dynamique:

Pas de système d'acquisition dynamique

5.1.16. Informations complémentaires, médiation et recours

Organisation chargée des procédures de recours: Vergabekammern beim Ministerium für Wirtschaft, Infrastruktur, Tourismus und Arbeit Mecklenburg-Vorpommern

Description des délais d'introduction des procédures de recours: Sofern sich ein am Auftrag interessiertes Unternehmen durch Nichtbeachtung von Vergabevorschriften in seinen Rechten verletzt sieht, ist gem. § 160 Absatz 3 Nr. 1 GWB der Verstoß gegen Vergabevorschriften innerhalb einer Frist von 10 Kalendertagen gegenüber dem Auftraggeber zu rügen. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, sind gem. §

160 Absatz 3 Nr. 2 GWB spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Angebotsabgabe oder Bewerbung gegenüber dem Auftraggeber zu rügen. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, sind gem. § 160 Absatz 3 Nr. 3 GWB spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Angebotsabgabe oder Bewerbung gegenüber dem Auftraggeber zu rügen. Hilft der Auftraggeber der Rüge nicht ab, kann gem. § 160 Absatz 3 Nr. 4 GWB innerhalb von 15 Tagen nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers Antrag auf Nachprüfung bei der Vergabekammer gestellt werden. Gem. § 134 GWB werden Bieter, deren Angebote nicht berücksichtigt werden sollen, in Textform informiert. Ein Vertrag darf erst 15 Kalendertage nach Absenden der Information geschlossen werden. Wird die Information per Fax oder auf elektronischem Wege versendet, verkürzt sich die Frist auf 10 Kalendertage. Die Frist beginnt am Tag nach der Absendung der Information durch den Auftraggeber.

Organisation qui fournit des informations complémentaires sur la procédure de passation de marché: Landesforstanstalt Mecklenburg-Vorpommern

5.1. Lot: LOT-0004

Titre: FFH-Bearbeitung im Forstamt Schuenhagen Revier Karnin

Description: Vergabe von Teilarbeitsschritten zur Aktualisierung von Natura2000 - Managementplänen-Teilbereich Wald (FFH) im Forstamt Schuenhagen Revier Karnin. Es handelt sich insgesamt um eine Fläche von ca. 901 ha. Es ist der Gesamtwald zu bearbeiten. Es sind verschiedene Eigentumsarten vertreten. Es werden sowohl der Holzboden als auch der Nichtholzboden, nicht eingerichtete Flächen und (eigentümerabhängig) die sonstige Betriebsfläche betrachtet. Die vorhandenen ne-Flächen sind nach Möglichkeit als Holzboden aufzunehmen. Die ausgeschriebene Leistung umfasst die Arbeitsschritte Waldeinteilung inklusive lagegerechter Darstellung von Offenland-LRT in der Arbeitsreinkarte, Waldzustandserfassung (Inventur durch Taxation), Waldlebensraumtypenbestimmung, die Erfassung von Biotopbäumen, starkem Totholz und die Aufnahme von Störfaktoren in den Waldlebensraumtypen, Erstellen einer analogen Arbeitsreinkarte sowie vollständige Digitalisierung der Forstgrundkarte im Maßstab 1:5000. Es wird erwartet, dass ein zweiter Flächenbegang zur Erfassung der Vegetation (Störzeiger) während der Vegetationszeit in den WLRT erfolgt, sofern die Taxation und Waldeinteilung außerhalb der Vegetationszeit erfolgt waren. Darüber hinaus ist vor Abgabe der Leistung Übereinstimmung zwischen Karte und Datensatz des DSW 2 zu gewährleisten, inklusive des Eintragens der korrekten Flächengröße in den DSW2 (Abgleich Karte-DSW). Grundlage sind die "Arbeitsanweisung für die Aktualisierung des Waldzustandes in Natura 2000 Gebieten (BRA Natura2000, 3. Änderungsfassung vom 01.09.2025) und die "Arbeitsanweisung zum Management von FFH-Waldlebensraumtypen vom 20.04.2026". Flächen der Horstschutzzone I sind während der Brutzeit der Großvogelarten nicht zu betreten. Näheres regeln die Vergabeunterlagen:

<https://www.vergabemarktplatz-mv.de/NetServer/TenderingProcedureDetails?function= Details&TenderOID=54321-Tender-1a08f551aa3-64146306a35aae29>

Identifiant interne: LOT-0004

5.1.1. Objet

Nature principale du marché: Services

Nomenclature principale (cpv): 77231400 Services d'inventaire forestier

Nomenclature complémentaire (cpv): 90710000 Gestion environnementale

5.1.2. Lieu d'exécution

Adresse postale: Forstamt Schuenhagen

Ville: Revier Karnin

Code postal: 18469

Subdivision pays (NUTS): Vorpommern-Rügen (DE80L)

Pays: Allemagne

5.1.3. **Durée estimée**

Date de début: 23/11/2026

Date de fin de durée: 31/12/2027

5.1.6. **Informations générales**

Participation réservée:

La participation n'est pas réservée.

Les noms et les qualifications professionnelles du personnel chargé de l'exécution du marché doivent être mentionnés: Exigence dans l'offre

Projet de passation de marché financé en totalité ou en partie par des fonds de l'UE

Le marché relève de l'accord sur les marchés publics (AMP): oui

Le marché en question convient aussi aux petites et moyennes entreprises (PME): non

Informations complémentaires: Für die Auftragsbearbeitung ist die Software "Datenspeicher Wald 2 (DSW 2)" in der von der Landesforst MV vorgegebenen Programmversion zu nutzen. - Für die Digitalisierung der Karten ist eine Installation von ArcGIS Pro 3.5.5 mit mindestens Lizenzstufe "Standard" zu nutzen.

5.1.7. **Marché public stratégique**

Objectif du marché public stratégique: Pas de passation de marché stratégique

5.1.9. **Critères de sélection**

Sources des critères de sélection: Avis, Document de marché

Critère: Références sur des services spécifiés

Description du critère de sélection: a) Der Auftraggeber fordert für jeden in der Projektbearbeitung vorgesehenen "verantwortlichen Forsteinrichter" die Referenz zu Forsteinrichtungsprojekten aus den letzten sieben Jahren mit einem Flächenumfang von zusammen mindestens 500 ha, die in Durchführung eines bestandesbezogenen Forsteinrichtungsverfahrens (Bestandesinventur) in eigenständiger, vollständiger und abschließender Bearbeitung durchgeführt wurden. Die Mindestfläche (Losgröße) für die einzelne Referenz muss dabei mindestens 100 Hektar betragen. b) Alternativ zu a) wird der Nachweis einer Tätigkeit zur Prüfung und Abnahme von Waldlebensraumtypenkartierungen in NATURA-2000-Gebieten auf mindestens 200 ha als gleichwertig akzeptiert. c) Alternativ zu a) und b) wird als gleichwertig akzeptiert und die fachliche Eignung zuerkannt, wenn der Auftragnehmer den Nachweis erbringt, dass er in den letzten sieben Jahren in einer öffentlichen Forstverwaltung in den Aufgabengebieten Forsteinrichtung und/ oder Natura 2000-Managementplanung nach den in MV praktizierten Verfahren der BRA-Forsteinrichtung oder der BRA-Natura 2000 tätig war und diese Tätigkeit über mindestens drei Jahre aktiv ausgeübt hat (konkret: Bestandesinventur und/oder FE-Planung und / oder FFH-Planung und/oder Kontrolle der Unternehmerleistungen zu Teilarbeitsschritten Forsteinrichtung und /oder Kontrolle von Unternehmerleistungen der Teilarbeitsschritte zur Aktualisierung von FFH-Fachbeiträgen-Wald). Als Nachweis zu c. ist ein aktueller Ansprechpartner der öffentlichen Forstverwaltung zu benennen (Mailadresse und Telefonnummer), bei dem die Angaben per Nachfrage überprüft werden können.

Critère: Qualifications éducatives et professionnelles pertinentes

Description du critère de sélection: Nachweis (z. B. Zeugniskopien) über abgeschlossenes forstliches Fachhochschul- bzw. Universitätsstudium (oder vergleichbarer Abschluss des Herkunftslandes). Wurde ein nicht forstlicher Studiengang (z. B. Geowissenschaften)

absolviert, muss der erfolgreiche Abschluss folgender Fächernachgewiesen werden:
Forsteinrichtung, Bodenkunde/Standortslehre, Botanik und Waldbau/Waldökologie

Critère: Proportion de sous-traitance

Description du critère de sélection: Angabe, welche Teile des Auftrags das Unternehmen unter Umständen als Unteraufträge zu vergeben beabsichtigt (§ 46 VgV Abs. 3 Nr. 10); Der Auftraggeber behält sich vor die Verpflichtungserklärung der benannten Unterauftragnehmer in schriftlicher Form sowie die aufgeführten Eignungsnachweise, für jeden einzelnen Unterauftragnehmer anzufordern. Macht ein Bieter von der Eignungsleihe (§ 47 VgV) Gebrauch, so muss er für diesen Teil der Eignung gem. § 47 VgV Abs. 1 die entsprechende Verpflichtungserklärung des Unternehmens, dessen Eignung er in Anspruch nimmt, zusammen mit dem Angebot vorlegen. Sämtliche vorgenannten Eigenerklärungen und auf Anforderung des Auftraggebers auch die entsprechenden Nachweise zum Beleg der Eigenerklärungen, des Unternehmens sind für den Teil, dessen Eignung in Anspruch genommen wird, mit dem Angebot einzureichen. Dies gilt auch für alle Mitglieder einer Bietergemeinschaft (§ 47 VgV Abs. 4). Der Auftraggeber behält sich vor, die Eigenerklärungen durch entsprechende Nachweise belegen zulassen (§45 und 48 VgV). Eignungsnachweise, die durch Präqualifizierungsverfahren nachgewiesen sind bzw. in der Einheitlichen Europäischen Eigenerklärung (EEE) gem. § 50 VgV eingereicht werden, werden durch den Auftraggeber zugelassen, soweit deren Inhalt und Aktualität den Anforderungen voll entsprechen und dies ohne weitere Recherche hervorgeht. Sollte die Zertifizierung/EEE nicht alle vom Auftraggeber geforderten Eignungsnachweise abdecken, sind die fehlenden Nachweise/Erklärungen dem Angebot separat beizufügen. Der Auftraggeber kann den Bieter jederzeit auffordern, zur Bestätigung der Angaben die entsprechenden Unterlagen einzureichen.

Critère: Autres exigences économiques ou financières

Description du critère de sélection: Der/Die Bieter/Bietergemeinschaft hat folgende Eigenerklärungen Vorzulegen: - das er/sie den Verpflichtungen zur Zahlung von Steuern, Abgaben und Versicherungsbeiträgen zur gesetzlichen Sozialversicherung nachgekommen bin /sind und weiterhin werde/n, - das sich das Unternehmen weder in Insolvenz noch Liquidation befinde(n) oder ein entsprechendes Verfahren mangels Masse eingestellt wurde, - das keine rechtskräftige Verurteilung in den in § 123 Absatz 1 GWB angeführten Tatbeständen vorliegt, - dass das Unternehmen nicht wegen eines Verstoßes gegen § 21 Gesetz zur Regelung eines allgemeinen Mindestlohns mit einer Geldbuße von wenigstens 2.500 EUR belegt worden ist und damit nicht die Voraussetzungen für einen Ausschluss von der Auftragsvergabe nach § 19 Abs. 1 und 3 MiLoG vorliegen, - dass weder das Unternehmen noch Angehörige des Unternehmens im Zusammenhang mit der Tätigkeit für das Unternehmen nach § 21 SchwarzArbG wegen illegaler Beschäftigung von Arbeitskräften mit einer Freiheitsstrafe von mehr als drei Monaten oder einer Geldstrafe von mehr als 90 Tagessätzen oder einer Geldbuße von wenigstens 2.500 EUR oder nach § 6 AEntG mit einer Geldbuße von wenigstens 2.500 EUR belegt worden sind. Straf- oder Bußgeldverfahren wegen Verstoßes gegen die genannten Gesetze, sind gegen mich/uns nicht anhängig, - über das Bestehen einer Berufs- bzw. Betriebshaftpflichtversicherung mit einer Mindestdeckungssumme von 3.000000 EUR für Personenschäden und 1.000000 EUR für Sachschäden. Bzw. das eine entsprechende Versicherung mit Vertragsschluss nachgewiesen wird, - Alternativ zu den vorgenannten Eigenerklärungen ist auch die Vorlage einer Einheitlichen Europäischen Eigenerklärung (EEE) oder einer Bescheinigung der Eintragung in das Unternehmer und Lieferantenverzeichnis einer Auftragsberatungsstelle bzw. eines anderen Präqualifizierungsnachweismöglich, - Der Auftraggeber behält sich vor, die Eigenerklärungen

durch entsprechende Nachweise belegen zu lassen (§45 und 48 VgV). Macht ein Bieter von der Eignungsleihe (§ 47 VgV) Gebrauch, so muss er für diesen Teil der Eignung gem. § 47 VgV Abs. 1 die entsprechende Verpflichtungserklärung des Unternehmens, dessen Eignung er in Anspruch nimmt, zusammen mit dem Angebot vorlegen. Sämtliche vorgenannten Eigenerklärungen und auf Anforderung des Auftraggebers auch die entsprechenden Nachweise zum Beleg der Eigenerklärungen, des Unternehmens sind für den Teil, dessen Eignung in Anspruch genommen wird, mit dem Angebot einzureichen. Dies gilt auch für alle Mitglieder einer Bietergemeinschaft (§ 47 VgV Abs. 4). Eignungsnachweise, die durch Präqualifizierungsverfahren nachgewiesen sind bzw. in der Einheitlichen Europäischen Eigenerklärung (EEE) gem. § 50 VgV eingereicht werden, werden durch den Auftraggeber zugelassen, soweit deren Inhalt und Aktualität den Anforderungen voll entsprechen und Dies ohne weitere Recherche hervorgeht. Sollte die Zertifizierung/EEE nicht alle vom Auftraggeber geforderten Eignungsnachweise abdecken, sind die fehlenden Nachweise/Erklärungen dem Angebot separat beizufügen - Eigenerklärung zur Umsetzung von Artikel 5k Absatz 3 der Verordnung (EU) 2022/576 des Rates vom 8. April 2022

Critère: Inscription à un registre du commerce

Description du critère de sélection: Vorlage der Kopie einer Gewerbeanmeldung oder eines Auszugs aus dem Handelsregister (bei entsprechender Rechtsform), alternativ ist auch die Vorlage einer Einheitlichen Europäischen Eigenerklärung (EEE) oder einer Bescheinigung der Eintragung in das Unternehmer- und Lieferantenverzeichnis einer Auftragsberatungsstelle bzw. eines anderen Präqualifizierungsnachweises möglich

5.1.10. Critères d'attribution

Critère:

Type: Prix

Nom: Preis

Description: Angebotspreis des Loses

Catégorie du critère d'attribution poids: Pondération (pourcentage, valeur exacte)

Nombre critère d'attribution: 100

5.1.11. Documents de marché

Langues dans lesquelles les documents de marché sont officiellement disponibles: allemand

Adresse des documents de marché: https://www.vergabemarktplatz-mv.de/NetServer/TenderingProcedureDetails?function=_Details&TenderOID=54321-Tender-1a08f551aa3-64146306a35aae29

5.1.12. Conditions du marché public

Conditions de soumission:

Soumission par voie électronique: Autorisée

Adresse de soumission: <http://www.vergabemarktplatz-mv.de>

Langues dans lesquelles les offres ou demandes de participation/candidatures peuvent être présentées: allemand

Catalogue électronique: Non autorisée

Variantes: Non autorisée

Les soumissionnaires peuvent présenter plusieurs offres: Autorisée

Date limite de réception des offres: 13/10/2026 10:00:00 (UTC+02:00) Heure de l'Europe orientale, heure d'été de l'Europe centrale

Durée de validité des offres: 30 Jours

Informations qui peuvent être complétées après la date limite de réception des offres:

À la discrétion de l'acheteur, certains documents manquants relatifs au soumissionnaire peuvent être transmis ultérieurement.

Informations complémentaires: Der Auftraggeber kann den Bewerber oder Bieter unter Einhaltung der Grundsätze der Transparenz und der Gleichbehandlung auffordern, fehlende, unvollständige oder fehlerhafte unternehmensbezogene Unterlagen, insbesondere Eigenerklärungen, Angaben, Bescheinigungen oder sonstige Nachweise, nachzureichen, zu vervollständigen oder zu korrigieren, oder fehlende oder unvollständige leistungsbezogene Unterlagen nachzureichen oder zu vervollständigen. Die Nachforderung von leistungsbezogenen Unterlagen, die die Wirtschaftlichkeitsbewertung der Angebote anhand der Zuschlagskriterien betreffen, ist ausgeschlossen. Dies gilt nicht für Preisangaben, wenn es sich um unwesentliche Einzelpositionen handelt, deren Einzelpreise den Gesamtpreis nicht verändern oder die Wertungsreihenfolge und den Wettbewerb nicht beeinträchtigen.

Informations relatives à l'ouverture publique:

Date d'ouverture: 13/10/2026 10:00:00 (UTC+02:00) Heure de l'Europe orientale, heure d'été de l'Europe centrale

Lieu: Malchin

Informations complémentaires: Bieter sind zum Öffnungstermin nicht zugelassen.

Conditions du marché:

Le contrat doit être exécuté dans le cadre de programmes d'emplois protégés: Non
Conditions relatives à l'exécution du contrat: - Der Bieter erklärt mit der Angebotsabgabe, seinen Beschäftigten bei der Ausführung der zu vergebenden Leistung mindestens ein Stundenentgelt von 14,68 EUR (brutto) zu zahlen, - Die Leistungserbringung soll unter Einhaltung der ILO Kernarbeitsnormen erfolgen, - Für die Auftragsbearbeitung wird seitens des Auftragsgebers zwingend vorgeschrieben, die Software "Datenspeicher Wald 2 (DSW 2)" in der von der Landesforst MV vorgegebenen Programmversion zu nutzen. - Für die Digitalisierung der Karten der FFH-Lose wird seitens des Auftragsgebers zwingend vorgeschrieben, eine Installation von ArcGIS Pro 3.5.5 mit mindestens Lizenzstufe "Standard" zu nutzen.

Facturation électronique: Autorisée

La commande en ligne sera utilisée: oui

Le paiement électronique sera utilisé: oui

5.1.15. Techniques

Accord-cadre:

Pas d'accord-cadre

Informations sur le système d'acquisition dynamique:

Pas de système d'acquisition dynamique

5.1.16. Informations complémentaires, médiation et recours

Organisation chargée des procédures de recours: Vergabekammern beim Ministerium für Wirtschaft, Infrastruktur, Tourismus und Arbeit Mecklenburg-Vorpommern

Description des délais d'introduction des procédures de recours: Sofern sich ein am Auftrag interessiertes Unternehmen durch Nichtbeachtung von Vergabevorschriften in seinen Rechten verletzt sieht, ist gem. § 160 Absatz 3 Nr. 1 GWB der Verstoß gegen Vergabevorschriften innerhalb einer Frist von 10 Kalendertagen gegenüber dem Auftraggeber zu rügen. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, sind gem. § 160 Absatz 3 Nr. 2 GWB spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Angebotsabgabe oder Bewerbung gegenüber dem Auftraggeber zu rügen. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, sind gem. § 160 Absatz 3 Nr. 3 GWB spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist

zur Angebotsabgabe oder Bewerbung gegenüber dem Auftraggeber zu rügen. Hilft der Auftraggeber der Rüge nicht ab, kann gem. § 160 Absatz 3 Nr. 4 GWB innerhalb von 15 Tagen nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers Antrag auf Nachprüfung bei der Vergabekammer gestellt werden. Gem. § 134 GWB werden Bieter, deren Angebote nicht berücksichtigt werden sollen, in Textform informiert. Ein Vertrag darf erst 15 Kalendertage nach Absenden der Information geschlossen werden. Wird die Information per Fax oder auf elektronischem Wege versendet, verkürzt sich die Frist auf 10 Kalendertage. Die Frist beginnt am Tag nach der Absendung der Information durch den Auftraggeber.

Organisation qui fournit des informations complémentaires sur la procédure de passation de marché: Landesforstanstalt Mecklenburg-Vorpommern

5.1. Lot: LOT-0005

Titre: FFH-Bearbeitung im Forstamt Neubrandenburg Revier Neubrandenburg

Description: Vergabe von Teilarbeitsschritten zur Aktualisierung von Natura2000 - Managementplänen-Teilbereich Wald (FFH) im Forstamt Neubrandenburg Revier Neubrandenburg. Es handelt sich insgesamt um eine Fläche von ca. 1.170 ha. Es ist der Gesamtwald zu bearbeiten. Es sind verschiedene Eigentumsarten vertreten. Es werden sowohl der Holzboden als auch der Nichtholzboden, nicht eingerichtete Flächen und (eigentümerabhängig) die sonstige Betriebsfläche betrachtet. Die vorhandenen ne-Flächen sind nach Möglichkeit als Holzboden aufzunehmen. Die ausgeschriebene Leistung umfasst die Arbeitsschritte Waldeinteilung inklusive lagegerechter Darstellung von Offenland-LRT in der Arbeitsreinkarte, Waldzustandserfassung (Inventur durch Taxation), Waldlebensraumtypenbestimmung, die Erfassung von Biotopbäumen, starkem Totholz und die Aufnahme von Störfaktoren in den Waldlebensraumtypen, Erstellen einer analogen Arbeitsreinkarte sowie vollständige Digitalisierung der Forstgrundkarte im Maßstab 1:5000. Es wird erwartet, dass ein zweiter Flächenbegang zur Erfassung der Vegetation (Störzeiger) während der Vegetationszeit in den WLRT erfolgt, sofern die Taxation und Waldeinteilung außerhalb der Vegetationszeit erfolgt waren. Darüber hinaus ist vor Abgabe der Leistung Übereinstimmung zwischen Karte und Datensatz des DSW 2 zu gewährleisten, inklusive des Eintragens der korrekten Flächengröße in den DSW2 (Abgleich Karte-DSW). Grundlage sind die "Arbeitsanweisung für die Aktualisierung des Waldzustandes in Natura 2000 Gebieten (BRA Natura2000, 3. Änderungsfassung vom 01.09.2025) und die "Arbeitsanweisung zum Management von FFH-Waldlebensraumtypen vom 20.04.2026". Flächen der Horstschutzzone I sind während der Brutzeit der Großvogelarten nicht zu betreten. Näheres regeln die Vergabeunterlagen: https://www.vergabemarktplatz-mv.de/NetServer/TenderingProcedureDetails?function=_Details&TenderOID=54321-Tender-1a08f551aa3-64146306a35aae29

Identifiant interne: LOT-0005

5.1.1. Objet

Nature principale du marché: Services

Nomenclature principale (cpv): 77231400 Services d'inventaire forestier

Nomenclature complémentaire (cpv): 90710000 Gestion environnementale

5.1.2. Lieu d'exécution

Adresse postale: Forstamt Neubrandenburg

Ville: Revier Neubrandenburg

Code postal: 17033

Subdivision pays (NUTS): Mecklenburgische Seenplatte (DE80J)

Pays: Allemagne

5.1.3. **Durée estimée**

Date de début: 23/11/2026

Date de fin de durée: 30/06/2027

5.1.6. **Informations générales**

Participation réservée:

La participation n'est pas réservée.

Les noms et les qualifications professionnelles du personnel chargé de l'exécution du marché doivent être mentionnés: Exigence dans l'offre

Projet de passation de marché financé en totalité ou en partie par des fonds de l'UE

Le marché relève de l'accord sur les marchés publics (AMP): oui

Le marché en question convient aussi aux petites et moyennes entreprises (PME): non

Informations complémentaires: Für die Auftragsbearbeitung ist die Software "Datenspeicher Wald 2 (DSW 2)" in der von der Landesforst MV vorgegebenen Programmversion zu nutzen. - Für die Digitalisierung der Karten ist eine Installation von ArcGIS Pro 3.5.5 mit mindestens Lizenzstufe "Standard" zu nutzen.

5.1.7. **Marché public stratégique**

Objectif du marché public stratégique: Pas de passation de marché stratégique

5.1.9. **Critères de sélection**

Sources des critères de sélection: Avis, Document de marché

Critère: Références sur des services spécifiés

Description du critère de sélection: a) Der Auftraggeber fordert für jeden in der Projektbearbeitung vorgesehenen "verantwortlichen Forsteinrichter" die Referenz zu Forsteinrichtungsprojekten aus den letzten sieben Jahren mit einem Flächenumfang von zusammen mindestens 500 ha, die in Durchführung eines bestandesbezogenen Forsteinrichtungsverfahrens (Bestandesinventur) in eigenständiger, vollständiger und abschließender Bearbeitung durchgeführt wurden. Die Mindestfläche (Losgröße) für die einzelne Referenz muss dabei mindestens 100 Hektar betragen. b) Alternativ zu a) wird der Nachweis einer Tätigkeit zur Prüfung und Abnahme von Waldlebensraumtypenkartierungen in NATURA-2000-Gebieten auf mindestens 200 ha als gleichwertig akzeptiert. c) Alternativ zu a) und b) wird als gleichwertig akzeptiert und die fachliche Eignung zuerkannt, wenn der Auftragnehmer den Nachweis erbringt, dass er in den letzten sieben Jahren in einer öffentlichen Forstverwaltung in den Aufgabengebieten Forsteinrichtung und/ oder Natura 2000-Managementplanung nach den in MV praktizierten Verfahren der BRA-Forsteinrichtung oder der BRA-Natura 2000 tätig war und diese Tätigkeit über mindestens drei Jahre aktiv ausgeübt hat (konkret: Bestandesinventur und/oder FE-Planung und / oder FFH-Planung und/oder Kontrolle der Unternehmerleistungen zu Teilarbeitsschritten Forsteinrichtung und /oder Kontrolle von Unternehmerleistungen der Teilarbeitsschritte zur Aktualisierung von FFH-Fachbeiträgen-Wald). Als Nachweis zu c. ist ein aktueller Ansprechpartner der öffentlichen Forstverwaltung zu benennen (Mailadresse und Telefonnummer), bei dem die Angaben per Nachfrage überprüft werden können.

Critère: Qualifications éducatives et professionnelles pertinentes

Description du critère de sélection: Nachweis (z. B. Zeugniskopien) über abgeschlossenes forstliches Fachhochschul- bzw. Universitätsstudium (oder vergleichbarer Abschluss des Herkunftslandes). Wurde ein nicht forstlicher Studiengang (z. B. Geowissenschaften) absolviert, muss der erfolgreiche Abschluss folgender Fächernachgewiesen werden: Forsteinrichtung, Bodenkunde/Standortslehre, Botanik und Waldbau/Waldökologie

Critère: Proportion de sous-traitance

Description du critère de sélection: Angabe, welche Teile des Auftrags das Unternehmen unter Umständen als Unteraufträge zu vergeben beabsichtigt (§ 46 VgV Abs. 3 Nr. 10); Der Auftraggeber behält sich vor die Verpflichtungserklärung der benannten Unterauftragnehmer in schriftlicher Form sowie die aufgeführten Eignungsnachweise, für jeden einzelnen Unterauftragnehmer anzufordern. Macht ein Bieter von der Eignungsleihe (§ 47 VgV) Gebrauch, so muss er für diesen Teil der Eignung gem. § 47 VgV Abs. 1 die entsprechende Verpflichtungserklärung des Unternehmens, dessen Eignung er in Anspruch nimmt, zusammen mit dem Angebot vorlegen. Sämtliche vorgenannten Eigenerklärungen und auf Anforderung des Auftraggebers auch die entsprechenden Nachweise zum Beleg der Eigenerklärungen, des Unternehmens sind für den Teil, dessen Eignung in Anspruch genommen wird, mit dem Angebot einzureichen. Dies gilt auch für alle Mitglieder einer Bietergemeinschaft (§ 47 VgV Abs. 4). Der Auftraggeber behält sich vor, die Eigenerklärungen durch entsprechende Nachweise belegen zu lassen (§45 und 48 VgV). Eignungsnachweise, die durch Präqualifizierungsverfahren nachgewiesen sind bzw. in der Einheitlichen Europäischen Eigenerklärung (EEE) gem. § 50 VgV eingereicht werden, werden durch den Auftraggeber zugelassen, soweit deren Inhalt und Aktualität den Anforderungen voll entsprechen und dies ohne weitere Recherche hervorgeht. Sollte die Zertifizierung/EEE nicht alle vom Auftraggeber geforderten Eignungsnachweise abdecken, sind die fehlenden Nachweise/Erklärungen dem Angebot separat beizufügen. Der Auftraggeber kann den Bieter jederzeit auffordern, zur Bestätigung der Angaben die entsprechenden Unterlagen einzureichen.

Critère: Autres exigences économiques ou financières

Description du critère de sélection: Der/Die Bieter/Bietergemeinschaft hat folgende Eigenerklärungen Vorzulegen: - das er/sie den Verpflichtungen zur Zahlung von Steuern, Abgaben und Versicherungsbeiträgen zur gesetzlichen Sozialversicherung nachgekommen bin /sind und weiterhin werde/n, - das sich das Unternehmen weder in Insolvenz noch Liquidation befinde(n) oder ein entsprechendes Verfahren mangels Masse eingestellt wurde, - das keine rechtskräftige Verurteilung in den in § 123 Absatz 1 GWB angeführten Tatbeständen vorliegt, - dass das Unternehmen nicht wegen eines Verstoßes gegen § 21 Gesetz zur Regelung eines allgemeinen Mindestlohns mit einer Geldbuße von wenigstens 2.500 EUR belegt worden ist und damit nicht die Voraussetzungen für einen Ausschluss von der Auftragsvergabe nach § 19 Abs. 1 und 3 MiLoG vorliegen, - dass weder das Unternehmen noch Angehörige des Unternehmens im Zusammenhang mit der Tätigkeit für das Unternehmen nach § 21 SchwarzArbG wegen illegaler Beschäftigung von Arbeitskräften mit einer Freiheitsstrafe von mehr als drei Monaten oder einer Geldstrafe von mehr als 90 Tagessätzen oder einer Geldbuße von wenigstens 2.500 EUR oder nach § 6 AEntG mit einer Geldbuße von wenigstens 2.500 EUR belegt worden sind. Straf- oder Bußgeldverfahren wegen Verstoßes gegen die genannten Gesetze, sind gegen mich/uns nicht anhängig, - über das Bestehen einer Berufs- bzw. Betriebshaftpflichtversicherung mit einer Mindestdeckungssumme von 3.000000 EUR für Personenschäden und 1.000000 EUR für Sachschäden. Bzw. das eine entsprechende Versicherung mit Vertragsschluss nachgewiesen wird, - Alternativ zu den vorgenannten Eigenerklärungen ist auch die Vorlage einer Einheitlichen Europäischen Eigenerklärung (EEE) oder einer Bescheinigung der Eintragung in das Unternehmer und Lieferantenverzeichnis einer Auftragsberatungsstelle bzw. eines anderen Präqualifizierungsnachweismöglich, - Der Auftraggeber behält sich vor, die Eigenerklärungen durch entsprechende Nachweise belegen zu lassen (§45 und 48 VgV). Macht ein Bieter von der Eignungsleihe (§ 47 VgV) Gebrauch, so muss er für diesen Teil der Eignung gem. § 47 VgV Abs. 1 die entsprechende Verpflichtungserklärung des Unternehmens, dessen Eignung

er in Anspruch nimmt, zusammen mit dem Angebot vorlegen. Sämtliche vorgenannten Eigenerklärungen und auf Anforderung des Auftraggebers auch die entsprechenden Nachweise zum Beleg der Eigenerklärungen, des Unternehmens sind für den Teil, dessen Eignung in Anspruch genommen wird, mit dem Angebot einzureichen. Dies gilt auch für alle Mitglieder einer Bietergemeinschaft (§ 47 VgV Abs. 4). Eignungsnachweise, die durch Präqualifizierungsverfahren nachgewiesen sind bzw. in der Einheitlichen Europäischen Eigenerklärung (EEE) gem. § 50 VgV eingereicht werden, werden durch den Auftraggeber zugelassen, soweit deren Inhalt und Aktualität den Anforderungen voll entsprechen und Dies ohne weitere Recherche hervorgeht. Sollte die Zertifizierung/EEE nicht alle vom Auftraggeber geforderten Eignungsnachweise abdecken, sind die fehlenden Nachweise/Erklärungen dem Angebot separat beizufügen - Eigenerklärung zur Umsetzung von Artikel 5k Absatz 3 der Verordnung (EU) 2022/576 des Rates vom 8. April 2022

Critère: Inscription à un registre du commerce

Description du critère de sélection: Vorlage der Kopie einer Gewerbeanmeldung oder eines Auszugs aus dem Handelsregister (bei entsprechender Rechtsform), alternativ ist auch die Vorlage einer Einheitlichen Europäischen Eigenerklärung (EEE) oder einer Bescheinigung der Eintragung in das Unternehmer- und Lieferantenverzeichnis einer Auftragsberatungsstelle bzw. eines anderen Präqualifizierungsnachweises möglich

5.1.10. Critères d'attribution

Critère:

Type: Prix

Nom: Preis

Description: Angebotspreis des Loses

Catégorie du critère d'attribution poids: Pondération (pourcentage, valeur exacte)

Nombre critère d'attribution: 100

5.1.11. Documents de marché

Langues dans lesquelles les documents de marché sont officiellement disponibles: allemand

Adresse des documents de marché: https://www.vergabemarktplatz-mv.de/NetServer/TenderingProcedureDetails?function=_Details&TenderOID=54321-Tender-1a08f551aa3-64146306a35aae29

5.1.12. Conditions du marché public

Conditions de soumission:

Soumission par voie électronique: Autorisée

Adresse de soumission: <http://www.vergabemarktplatz-mv.de>

Langues dans lesquelles les offres ou demandes de participation/candidatures peuvent être présentées: allemand

Catalogue électronique: Non autorisée

Variantes: Non autorisée

Les soumissionnaires peuvent présenter plusieurs offres: Autorisée

Date limite de réception des offres: 13/10/2026 10:00:00 (UTC+02:00) Heure de l'Europe orientale, heure d'été de l'Europe centrale

Durée de validité des offres: 30 Jours

Informations qui peuvent être complétées après la date limite de réception des offres:

À la discrétion de l'acheteur, certains documents manquants relatifs au soumissionnaire peuvent être transmis ultérieurement.

Informations complémentaires: Der Auftraggeber kann den Bewerber oder Bieter unter Einhaltung der Grundsätze der Transparenz und der Gleichbehandlung auffordern, fehlende,

unvollständige oder fehlerhafte unternehmensbezogene Unterlagen, insbesondere Eigenerklärungen, Angaben, Bescheinigungen oder sonstige Nachweise, nachzureichen, zu vervollständigen oder zu korrigieren, oder fehlende oder unvollständige leistungsbezogene Unterlagen nachzureichen oder zu vervollständigen. Die Nachforderung von leistungsbezogenen Unterlagen, die die Wirtschaftlichkeitsbewertung der Angebote anhand der Zuschlagskriterien betreffen, ist ausgeschlossen. Dies gilt nicht für Preisangaben, wenn es sich um unwesentliche Einzelpositionen handelt, deren Einzelpreise den Gesamtpreis nicht verändern oder die Wertungsreihenfolge und den Wettbewerb nicht beeinträchtigen.

Informations relatives à l'ouverture publique:

Date d'ouverture: 13/10/2026 10:00:00 (UTC+02:00) Heure de l'Europe orientale, heure d'été de l'Europe centrale

Lieu: Malchin

Informations complémentaires: Bieter sind zum Öffnungstermin nicht zugelassen.

Conditions du marché:

Le contrat doit être exécuté dans le cadre de programmes d'emplois protégés: Non

Conditions relatives à l'exécution du contrat: - Der Bieter erklärt mit der Angebotsabgabe, seinen Beschäftigten bei der Ausführung der zu vergebenden Leistung mindestens ein Stundenentgelt von 14,68 EUR (brutto) zu zahlen, - Die Leistungserbringung soll unter Einhaltung der ILO Kernarbeitsnormen erfolgen, - Für die Auftragsbearbeitung wird seitens des Auftragsgebers zwingend vorgeschrieben, die Software "Datenspeicher Wald 2 (DSW 2)" in der von der Landesforst MV vorgegebenen Programmversion zu nutzen. - Für die Digitalisierung der Karten der FFH-Lose wird seitens des Auftragsgebers zwingend vorgeschrieben, eine Installation von ArcGIS Pro 3.5.5 mit mindestens Lizenzstufe "Standard" zu nutzen.

Facturation électronique: Autorisée

La commande en ligne sera utilisée: oui

Le paiement électronique sera utilisé: oui

5.1.15. Techniques

Accord-cadre:

Pas d'accord-cadre

Informations sur le système d'acquisition dynamique:

Pas de système d'acquisition dynamique

5.1.16. Informations complémentaires, médiation et recours

Organisation chargée des procédures de recours: Vergabekammern beim Ministerium für Wirtschaft, Infrastruktur, Tourismus und Arbeit Mecklenburg-Vorpommern

Description des délais d'introduction des procédures de recours: Sofern sich ein am Auftrag interessiertes Unternehmen durch Nichtbeachtung von Vergabevorschriften in seinen Rechten verletzt sieht, ist gem. § 160 Absatz 3 Nr. 1 GWB der Verstoß gegen Vergabevorschriften innerhalb einer Frist von 10 Kalendertagen gegenüber dem Auftraggeber zu rügen. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, sind gem. § 160 Absatz 3 Nr. 2 GWB spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Angebotsabgabe oder Bewerbung gegenüber dem Auftraggeber zu rügen. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, sind gem. § 160 Absatz 3 Nr. 3 GWB spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Angebotsabgabe oder Bewerbung gegenüber dem Auftraggeber zu rügen. Hilft der Auftraggeber der Rüge nicht ab, kann gem. § 160 Absatz 3 Nr. 4 GWB innerhalb von 15 Tagen nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers Antrag auf Nachprüfung bei der Vergabekammer gestellt werden. Gem. § 134 GWB werden Bieter, deren Angebote nicht

berücksichtigt werden sollen, in Textform informiert. Ein Vertrag darf erst 15 Kalendertage nach Absenden der Information geschlossen werden. Wird die Information per Fax oder auf elektronischem Wege versendet, verkürzt sich die Frist auf 10 Kalendertage. Die Frist beginnt am Tag nach der Absendung der Information durch den Auftraggeber.

Organisation qui fournit des informations complémentaires sur la procédure de passation de marché: Landesforstanstalt Mecklenburg-Vorpommern

5.1. Lot: LOT-0006

Titre: FFH-Bearbeitung im Forstamt Neubrandenburg Reviere Lübbersdorf und Siedenbollentin

Description: Vergabe von Teilarbeitsschritten zur Aktualisierung von Natura2000 -

Managementplänen-Teilbereich Wald (FFH) im Forstamt Neubrandenburg Reviere

Lübbersdorf und Siedenbollentin. Es handelt sich insgesamt um eine Fläche von ca. 1.065 ha.

Es ist der Gesamtwald zu bearbeiten. Es sind verschiedene Eigentumsarten vertreten. Es

werden sowohl der Holzboden als auch der Nichtholzboden, nicht eingerichtete Flächen und

(eigentümerabhängig) die sonstige Betriebsfläche betrachtet. Die vorhandenen ne-Flächen

sind nach Möglichkeit als Holzboden aufzunehmen. Die ausgeschriebene Leistung umfasst

die Arbeitsschritte Waldeinteilung inklusive lagegerechter Darstellung von Offenland-LRT in

der Arbeitsreinkarte, Waldzustandserfassung (Inventur durch Taxation),

Waldlebensraumtypenbestimmung, die Erfassung von Biotopbäumen, starkem Totholz und

die Aufnahme von Störfaktoren in den Waldlebensraumtypen, Erstellen einer analogen

Arbeitsreinkarte sowie vollständige Digitalisierung der Forstgrundkarte im Maßstab 1:5000. Es

wird erwartet, dass ein zweiter Flächenbegang zur Erfassung der Vegetation (Störzeiger)

während der Vegetationszeit in den WLRT erfolgt, sofern die Taxation und Waldeinteilung

außerhalb der Vegetationszeit erfolgt waren. Darüber hinaus ist vor Abgabe der Leistung

Übereinstimmung zwischen Karte und Datensatz des DSW 2 zu gewährleisten, inklusive des

Eintragens der korrekten Flächengröße in den DSW2 (Abgleich Karte-DSW). Grundlage sind

die "Arbeitsanweisung für die Aktualisierung des Waldzustandes in Natura 2000 Gebieten

(BRA Natura2000, 3. Änderungsfassung vom 01.09.2025) und die "Arbeitsanweisung zum

Management von FFH-Waldlebensraumtypen vom 20.04.2026". Flächen der Horstschutzzone

I sind während der Brutzeit der Großvogelarten nicht zu betreten. Näheres regeln die

Vergabeunterlagen: <https://www.vergabemarktplatz-mv.de/NetServer>

[/TenderingProcedureDetails?function=_Details&TenderOID=54321-Tender-1a08f551aa3-64146306a35aae29](https://www.vergabemarktplatz-mv.de/NetServer/TenderingProcedureDetails?function=_Details&TenderOID=54321-Tender-1a08f551aa3-64146306a35aae29)

Identifiant interne: LOT-0006

5.1.1. Objet

Nature principale du marché: Services

Nomenclature principale (cpv): 77231400 Services d'inventaire forestier

Nomenclature complémentaire (cpv): 90710000 Gestion environnementale

5.1.2. Lieu d'exécution

Adresse postale: Forstamt Neubrandenburg

Ville: Reviere Lübbersdorf und Siedenbollentin

Code postal: 17033

Subdivision pays (NUTS): Mecklenburgische Seenplatte (DE80J)

Pays: Allemagne

5.1.3. Durée estimée

Date de début: 23/11/2026

Date de fin de durée: 31/07/2027

5.1.6. Informations générales

Participation réservée:

La participation n'est pas réservée.

Les noms et les qualifications professionnelles du personnel chargé de l'exécution du marché doivent être mentionnés: Exigence dans l'offre

Projet de passation de marché financé en totalité ou en partie par des fonds de l'UE

Le marché relève de l'accord sur les marchés publics (AMP): oui

Le marché en question convient aussi aux petites et moyennes entreprises (PME): non

Informations complémentaires: Für die Auftragsbearbeitung ist die Software "Datenspeicher Wald 2 (DSW 2)" in der von der Landesforst MV vorgegebenen Programmversion zu nutzen. - Für die Digitalisierung der Karten ist eine Installation von ArcGIS Pro 3.5.5 mit mindestens Lizenzstufe "Standard" zu nutzen.

5.1.7. Marché public stratégique

Objectif du marché public stratégique: Pas de passation de marché stratégique

5.1.9. Critères de sélection

Sources des critères de sélection: Avis, Document de marché

Critère: Références sur des services spécifiés

Description du critère de sélection: a) Der Auftraggeber fordert für jeden in der Projektbearbeitung vorgesehenen "verantwortlichen Forsteinrichter" die Referenz zu Forsteinrichtungsprojekten aus den letzten sieben Jahren mit einem Flächenumfang von zusammen mindestens 500 ha, die in Durchführung eines bestandesbezogenen Forsteinrichtungsverfahrens (Bestandesinventur) in eigenständiger, vollständiger und abschließender Bearbeitung durchgeführt wurden. Die Mindestfläche (Losgröße) für die einzelne Referenz muss dabei mindestens 100 Hektar betragen. b) Alternativ zu a) wird der Nachweis einer Tätigkeit zur Prüfung und Abnahme von Waldlebensraumtypenkartierungen in NATURA-2000-Gebieten auf mindestens 200 ha als gleichwertig akzeptiert. c) Alternativ zu a) und b) wird als gleichwertig akzeptiert und die fachliche Eignung zuerkannt, wenn der Auftragnehmer den Nachweis erbringt, dass er in den letzten sieben Jahren in einer öffentlichen Forstverwaltung in den Aufgabengebieten Forsteinrichtung und/ oder Natura 2000-Managementplanung nach den in MV praktizierten Verfahren der BRA-Forsteinrichtung oder der BRA-Natura 2000 tätig war und diese Tätigkeit über mindestens drei Jahre aktiv ausgeübt hat (konkret: Bestandesinventur und/oder FE-Planung und / oder FFH-Planung und/oder Kontrolle der Unternehmerleistungen zu Teilarbeitsschritten Forsteinrichtung und /oder Kontrolle von Unternehmerleistungen der Teilarbeitsschritte zur Aktualisierung von FFH-Fachbeiträgen-Wald). Als Nachweis zu c. ist ein aktueller Ansprechpartner der öffentlichen Forstverwaltung zu benennen (Mailadresse und Telefonnummer), bei dem die Angaben per Nachfrage überprüft werden können.

Critère: Qualifications éducatives et professionnelles pertinentes

Description du critère de sélection: Nachweis (z. B. Zeugniskopien) über abgeschlossenes forstliches Fachhochschul- bzw. Universitätsstudium (oder vergleichbarer Abschluss des Herkunftslandes). Wurde ein nicht forstlicher Studiengang (z. B. Geowissenschaften) absolviert, muss der erfolgreiche Abschluss folgender Fächernachgewiesen werden: Forsteinrichtung, Bodenkunde/Standortslehre, Botanik und Waldbau/Waldökologie

Critère: Proportion de sous-traitance

Description du critère de sélection: Angabe, welche Teile des Auftrags das Unternehmen unter Umständen als Unteraufträge zu vergeben beabsichtigt (§ 46 VgV Abs. 3 Nr. 10); Der Auftraggeber behält sich vor die Verpflichtungserklärung der benannten Unterauftragnehmer

in schriftlicher Form sowie die aufgeführten Eignungsnachweise, für jeden einzelnen Unterauftragnehmer anzufordern. Macht ein Bieter von der Eignungsleihe (§ 47 VgV) Gebrauch, so muss er für diesen Teil der Eignung gem. § 47 VgV Abs. 1 die entsprechende Verpflichtungserklärung des Unternehmens, dessen Eignung er in Anspruch nimmt, zusammen mit dem Angebot vorlegen. Sämtliche vorgenannten Eigenerklärungen und auf Anforderung des Auftraggebers auch die entsprechenden Nachweise zum Beleg der Eigenerklärungen, des Unternehmens sind für den Teil, dessen Eignung in Anspruch genommen wird, mit dem Angebot einzureichen. Dies gilt auch für alle Mitglieder einer Bietergemeinschaft (§ 47 VgV Abs. 4). Der Auftraggeber behält sich vor, die Eigenerklärungen durch entsprechende Nachweise belegen zu lassen (§45 und 48 VgV). Eignungsnachweise, die durch Präqualifizierungsverfahren nachgewiesen sind bzw. in der Einheitlichen Europäischen Eigenerklärung (EEE) gem. § 50 VgV eingereicht werden, werden durch den Auftraggeber zugelassen, soweit deren Inhalt und Aktualität den Anforderungen voll entsprechen und dies ohne weitere Recherche hervorgeht. Sollte die Zertifizierung/EEE nicht alle vom Auftraggeber geforderten Eignungsnachweise abdecken, sind die fehlenden Nachweise/Erklärungen dem Angebot separat beizufügen. Der Auftraggeber kann den Bieter jederzeit auffordern, zur Bestätigung der Angaben die entsprechenden Unterlagen einzureichen.

Critère: Autres exigences économiques ou financières

Description du critère de sélection: Der/Die Bieter/Bietergemeinschaft hat folgende Eigenerklärungen Vorzulegen: - das er/sie den Verpflichtungen zur Zahlung von Steuern, Abgaben und Versicherungsbeiträgen zur gesetzlichen Sozialversicherung nachgekommen bin /sind und weiterhin werde/n, - das sich das Unternehmen weder in Insolvenz noch Liquidation befinde(n) oder ein entsprechendes Verfahren mangels Masse eingestellt wurde, - das keine rechtskräftige Verurteilung in den in § 123 Absatz 1 GWB angeführten Tatbeständen vorliegt, - dass das Unternehmen nicht wegen eines Verstoßes gegen § 21 Gesetz zur Regelung eines allgemeinen Mindestlohns mit einer Geldbuße von wenigstens 2.500 EUR belegt worden ist und damit nicht die Voraussetzungen für einen Ausschluss von der Auftragsvergabe nach § 19 Abs. 1 und 3 MiLoG vorliegen, - dass weder das Unternehmen noch Angehörige des Unternehmens im Zusammenhang mit der Tätigkeit für das Unternehmen nach § 21 SchwarzArbG wegen illegaler Beschäftigung von Arbeitskräften mit einer Freiheitsstrafe von mehr als drei Monaten oder einer Geldstrafe von mehr als 90 Tagessätzen oder einer Geldbuße von wenigstens 2.500 EUR oder nach § 6 AEntG mit einer Geldbuße von wenigstens 2.500 EUR belegt worden sind. Straf- oder Bußgeldverfahren wegen Verstoßes gegen die genannten Gesetze, sind gegen mich/uns nicht anhängig, - über das Bestehen einer Berufs- bzw. Betriebshaftpflichtversicherung mit einer Mindestdeckungssumme von 3.000000 EUR für Personenschäden und 1.000000 EUR für Sachschäden. Bzw. das eine entsprechende Versicherung mit Vertragsschluss nachgewiesen wird, - Alternativ zu den vorgenannten Eigenerklärungen ist auch die Vorlage einer Einheitlichen Europäischen Eigenerklärung (EEE) oder einer Bescheinigung der Eintragung in das Unternehmer und Lieferantenverzeichnis einer Auftragsberatungsstelle bzw. eines anderen Präqualifizierungsnachweismöglich, - Der Auftraggeber behält sich vor, die Eigenerklärungen durch entsprechende Nachweise belegen zu lassen (§45 und 48 VgV). Macht ein Bieter von der Eignungsleihe (§ 47 VgV) Gebrauch, so muss er für diesen Teil der Eignung gem. § 47 VgV Abs. 1 die entsprechende Verpflichtungserklärung des Unternehmens, dessen Eignung er in Anspruch nimmt, zusammen mit dem Angebot vorlegen. Sämtliche vorgenannten Eigenerklärungen und auf Anforderung des Auftraggebers auch die entsprechenden Nachweise zum Beleg der Eigenerklärungen, des Unternehmens sind für den Teil, dessen Eignung in Anspruch genommen wird, mit dem Angebot einzureichen. Dies gilt auch für alle

Mitglieder einer Bietergemeinschaft (§ 47 VgV Abs. 4). Eignungsnachweise, die durch Präqualifizierungsverfahren nachgewiesen sind bzw. in der Einheitlichen Europäischen Eigenerklärung (EEE) gem. § 50 VgV eingereicht werden, werden durch den Auftraggeber zugelassen, soweit deren Inhalt und Aktualität den Anforderungen voll entsprechen und Dies ohne weitere Recherche hervorgeht. Sollte die Zertifizierung/EEE nicht alle vom Auftraggeber geforderten Eignungsnachweise abdecken, sind die fehlenden Nachweise/Erklärungen dem Angebot separat beizufügen - Eigenerklärung zur Umsetzung von Artikel 5k Absatz 3 der Verordnung (EU) 2022/576 des Rates vom 8. April 2022

Critère: Inscription à un registre du commerce

Description du critère de sélection: Vorlage der Kopie einer Gewerbeanmeldung oder eines Auszugs aus dem Handelsregister (bei entsprechender Rechtsform), alternativ ist auch die Vorlage einer Einheitlichen Europäischen Eigenerklärung (EEE) oder einer Bescheinigung der Eintragung in das Unternehmer- und Lieferantenverzeichnis einer Auftragsberatungsstelle bzw. eines anderen Präqualifizierungsnachweises möglich

5.1.10. Critères d'attribution

Critère:

Type: Prix

Nom: Preis

Description: Angebotspreis des Loses

Catégorie du critère d'attribution poids: Pondération (pourcentage, valeur exacte)

Nombre critère d'attribution: 100

5.1.11. Documents de marché

Langues dans lesquelles les documents de marché sont officiellement disponibles: allemand

Adresse des documents de marché: https://www.vergabemarktplatz-mv.de/NetServer/TenderingProcedureDetails?function=_Details&TenderOID=54321-Tender-1a08f551aa3-64146306a35aae29

5.1.12. Conditions du marché public

Conditions de soumission:

Soumission par voie électronique: Autorisée

Adresse de soumission: <http://www.vergabemarktplatz-mv.de>

Langues dans lesquelles les offres ou demandes de participation/candidatures peuvent être présentées: allemand

Catalogue électronique: Non autorisée

Variantes: Non autorisée

Les soumissionnaires peuvent présenter plusieurs offres: Autorisée

Date limite de réception des offres: 13/10/2026 10:00:00 (UTC+02:00) Heure de l'Europe orientale, heure d'été de l'Europe centrale

Durée de validité des offres: 30 Jours

Informations qui peuvent être complétées après la date limite de réception des offres:

À la discrétion de l'acheteur, certains documents manquants relatifs au soumissionnaire peuvent être transmis ultérieurement.

Informations complémentaires: Der Auftraggeber kann den Bewerber oder Bieter unter Einhaltung der Grundsätze der Transparenz und der Gleichbehandlung auffordern, fehlende, unvollständige oder fehlerhafte unternehmensbezogene Unterlagen, insbesondere Eigenerklärungen, Angaben, Bescheinigungen oder sonstige Nachweise, nachzureichen, zu vervollständigen oder zu korrigieren, oder fehlende oder unvollständige leistungsbezogene Unterlagen nachzureichen oder zu vervollständigen. Die Nachforderung von

leistungsbezogenen Unterlagen, die die Wirtschaftlichkeitsbewertung der Angebote anhand der Zuschlagskriterien betreffen, ist ausgeschlossen. Dies gilt nicht für Preisangaben, wenn es sich um unwesentliche Einzelpositionen handelt, deren Einzelpreise den Gesamtpreis nicht verändern oder die Wertungsreihenfolge und den Wettbewerb nicht beeinträchtigen.

Informations relatives à l'ouverture publique:

Date d'ouverture: 13/10/2026 10:00:00 (UTC+02:00) Heure de l'Europe orientale, heure d'été de l'Europe centrale

Lieu: Malchin

Informations complémentaires: Bieter sind zum Öffnungstermin nicht zugelassen.

Conditions du marché:

Le contrat doit être exécuté dans le cadre de programmes d'emplois protégés: Non

Conditions relatives à l'exécution du contrat: - Der Bieter erklärt mit der Angebotsabgabe, seinen Beschäftigten bei der Ausführung der zu vergebenden Leistung mindestens ein Stundenentgelt von 14,68 EUR (brutto) zu zahlen, - Die Leistungserbringung soll unter Einhaltung der ILO Kernarbeitsnormen erfolgen, - Für die Auftragsbearbeitung wird seitens des Auftragsgebers zwingend vorgeschrieben, die Software "Datenspeicher Wald 2 (DSW 2)" in der von der Landesforst MV vorgegebenen Programmversion zu nutzen. - Für die Digitalisierung der Karten der FFH-Lose wird seitens des Auftragsgebers zwingend vorgeschrieben, eine Installation von ArcGIS Pro 3.5.5 mit mindestens Lizenzstufe "Standard" zu nutzen.

Facturation électronique: Autorisée

La commande en ligne sera utilisée: oui

Le paiement électronique sera utilisé: oui

5.1.15. Techniques

Accord-cadre:

Pas d'accord-cadre

Informations sur le système d'acquisition dynamique:

Pas de système d'acquisition dynamique

5.1.16. Informations complémentaires, médiation et recours

Organisation chargée des procédures de recours: Vergabekammern beim Ministerium für Wirtschaft, Infrastruktur, Tourismus und Arbeit Mecklenburg-Vorpommern

Description des délais d'introduction des procédures de recours: Sofern sich ein am Auftrag interessiertes Unternehmen durch Nichtbeachtung von Vergabevorschriften in seinen Rechten verletzt sieht, ist gem. § 160 Absatz 3 Nr. 1 GWB der Verstoß gegen Vergabevorschriften innerhalb einer Frist von 10 Kalendertagen gegenüber dem Auftraggeber zu rügen. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, sind gem. § 160 Absatz 3 Nr. 2 GWB spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Angebotsabgabe oder Bewerbung gegenüber dem Auftraggeber zu rügen. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, sind gem. § 160 Absatz 3 Nr. 3 GWB spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Angebotsabgabe oder Bewerbung gegenüber dem Auftraggeber zu rügen. Hilft der Auftraggeber der Rüge nicht ab, kann gem. § 160 Absatz 3 Nr. 4 GWB innerhalb von 15 Tagen nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers Antrag auf Nachprüfung bei der Vergabekammer gestellt werden. Gem. § 134 GWB werden Bieter, deren Angebote nicht berücksichtigt werden sollen, in Textform informiert. Ein Vertrag darf erst 15 Kalendertage nach Absenden der Information geschlossen werden. Wird die Information per Fax oder auf elektronischem Wege versendet, verkürzt sich die Frist auf 10 Kalendertage. Die Frist beginnt am Tag nach der Absendung der Information durch den Auftraggeber.

8. Organisations

8.1. ORG-7001

Nom officiel: Landesforstanstalt Mecklenburg-Vorpommern

Numéro d'enregistrement: 13-X19330001600-82

Adresse postale: Fritz-Reuter-Platz 9

Ville: Malchin

Code postal: 17139

Subdivision pays (NUTS): Mecklenburgische Seenplatte (DE80J)

Pays: Allemagne

Point de contact: Landesforstanstalt Mecklenburg-Vorpommern

Adresse électronique: rene.schlunze@lfoa-mv.de

Téléphone: +49 3994235154

Télécopieur: +49 3994235400

Adresse internet: <https://www.wald-mv.de>

Profil de l'acheteur: <https://www.wald-mv.de>

Rôles de cette organisation:

Acheteur

Organisation qui fournit des informations complémentaires sur la procédure de passation de marché

8.1. ORG-7004

Nom officiel: Vergabekammern beim Ministerium für Wirtschaft, Infrastruktur, Tourismus und Arbeit Mecklenburg-Vorpommern

Numéro d'enregistrement: VK

Adresse postale: Johannes-Stelling Straße 14

Ville: Schwerin

Code postal: 19053

Subdivision pays (NUTS): Schwerin, Kreisfreie Stadt (DE804)

Pays: Allemagne

Adresse électronique: vergabekammer@wm.mv-regierung.de

Téléphone: +49 38558815164

Télécopieur: +49 38558848515817

Adresse internet: <https://www.mv-regierung.de>

Rôles de cette organisation:

Organisation chargée des procédures de recours

8.1. ORG-7005

Nom officiel: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Numéro d'enregistrement: 0204:994-DOEVD-83

Ville: Bonn

Code postal: 53119

Subdivision pays (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Pays: Allemagne

Adresse électronique: noreply.esender_hub@bescha.bund.de

Téléphone: +49228996100

Rôles de cette organisation:

TED eSender

Informations relatives à l'avis

Identifiant/version de l'avis: cf1b61fb-062e-4777-b9d5-26f82e4ee7e4 - 01

Type de formulaire: Mise en concurrence

Type d'avis: Avis de marché ou de concession – régime ordinaire

Sous-type d'avis: 16

Date d'envoi de l'avis: 11/09/2026 11:10:44 (UTC+02:00) Heure de l'Europe orientale, heure d'été de l'Europe centrale

Langues dans lesquelles l'avis en question est officiellement disponible: allemand

Numéro de publication de l'avis: 632795-2026

Numéro de publication au JO S: 177/2026

Date de publication: 14/09/2026